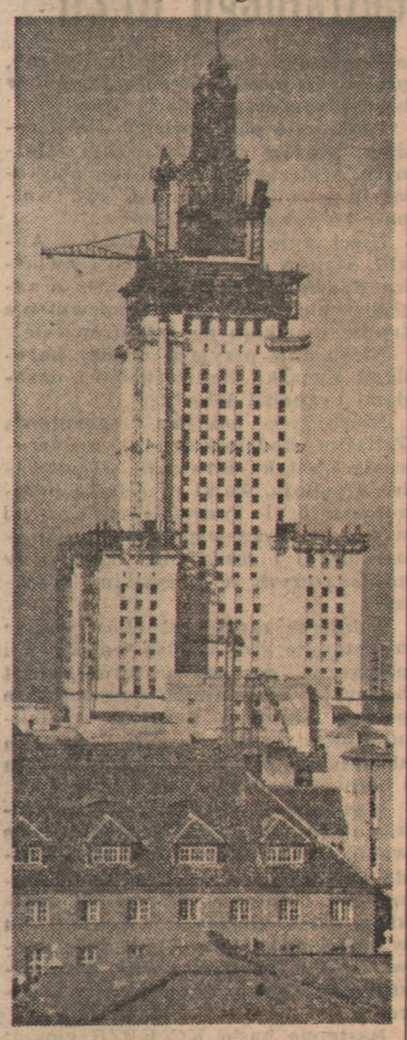
A ILUSTROWANY
KURIER POLSKI
Cena 20 gr

ROK IX (1953) Wtorek, 27 października Nr 256 (2757)

Umacniajmy sojusz polsko-radziecki rękojmię potęgi i rozkwitu naszej ojczyzny

Czyn Październikowy budowniczych Pałacu Kultury i Nauki



Budowniczowie radzieccy podjęli dla uczczenia 36 rocznicy Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej zobowiązania produkcyjne, mające na celu skrócenie harmonogramów robót. W ostatnich dniach radzieccy budowniczowie Pałacu Kultury i Nauki im. J. Stalina zwiększyli tempo prac, by w pełni zrealizować podjęte zobowiązania.

Na zdjęciu: Dumnie wystrzela w górę ponad dachami śródmieścia Warszawy — Pałac Kultury i Nauki. (Foto — CAF)

Sesja Polskiej Akademii Nauk
poświęcona Odrodzeniu w Polsce
wielkim wydarzeniem w życiu nauki i narodu polskiego

Dnia 25 bm. w ramach obchodu Roku Odrodzenia odbyło się w sali Urzędu Rady Ministrów w Warszawie uroczyste otwarcie 6-dniowej sesji naukowej Polskiej Akademii Nauk, poświęconej Odrodzeniu w Polsce.

Na uroczyste otwarcie sesji przybyli członkowie Rady Państwa i Rządu, członkowie Biura Politycznego KC PZPR oraz członkowie władz naczelnych stronnictw politycznych i organizacji społecznych. W uroczystości udział wzięli również przodownicy pracy.

Obrady sesji zgromadziły, obok członków PAN, wybitnych przedstawicieli świata nauki, kadrę młodych naukowców, działaczy oświatowych i kulturalnych, przedstawicieli przodującego aktywu nauczycielstwa oraz młodzieży akademickiej, przedstawicieli związków twórczych i instytucji wydawniczych.

Otwarcia sesji dokonał prezes Polskiej Akademii Nauk — Jan Dembowski, który po powitaniu zebranych zaprosił do prezydium: Przewodniczącego Komitetu Honorowego Roku Odrodzenia, wiceprezes Rady Ministrów — J. Cyrankiewicza, przewodniczącego egzekutywy Komitetu Roku Odrodzenia i Roku Kopernikowskiego — ministra szkolnictwa wyższego A. Rapackiego, wiceprezesów PAN — prof. K. Nitscha, prof. W. Sierpińskiego i prof. W. Wierzbickiego, członka prezydium PAN — rektora IKNN Z. Modzelewskiego, sekretarza I wydziału PAN — prof. K. Wykę, członków-korespondentów PAN — prof. St. Arnolda, prof. St. Lorentza, prof. J. Starzyńskiego, prof. B. Suchodolskiego oraz prof. prof. K. Budzyka i Z. Klemensiewicza.

Zagajając obrady prezes Jan Dembowski stwierdził m. in.:

Plenarna sesja naukowa Polskiej Akademii Nauk, poświęcona polskiemu Odrodzeniu, stanowi drugą część zespołowej pracy, podjętej przez Akademię, a związanej z obchodem Roku Odrodzenia. Pierwsza część — to odbyta z licznym udziałem uczonych polskich i zagranicznych we wrześniu br. sesja, poświęcona dziełu i postaci Mikołaja Kopernika.

Głównym zadaniem naukowym sesji jest wydobyć nowatorskie i przełomowe walory epoki Odrodzenia i ukazać, do jak wspaniałej twórczości okazał się zdolny człowiek Odrodzenia, wyzwalający się z pęt średniowiecznego dogmatyzmu

Te przełomowe i nowe jakości Odrodzenia pragniemy ukazać na tle czynników społeczno-politycznych, na tle walki klasowej, na tle swoistych cech rozwoju, tak jak istotnie przebiegał proces historyczny w polskich warunkach, wbrew zaś kosmopolityzmowi, który w Odrodzeniu polskim dostrzegał jedynie odbicie zjawisk zachodzących w krajach zachodu i południa Europy.

Z tych cech polskiego Odrodzenia wynika główne zadanie społeczne naszej sesji, na które chciałbym położyć szczególny nacisk. Nowa synteza Odrodzenia, do której zmierzamy, nie ma być sprawą obchodzącą tylko naukowców Cel społeczny sesji jest o wiele głębszy i bardziej zaszczytny dla uczonych naszego kraju, związanych ściśle z życiem narodu, z głębokimi przemianami jakie zachodzą w Polsce Ludowej.

Celem tym jest ukazać powstającemu socjalistycznemu narodowi polskiemu postępowy dorobek przeszłości, ukazać wszystko, co w przeszłości tej służyło — bezpośrednio lub pośrednio sprawie ludu i sprawie postępu. Epoka Odrodzenia przynosi te wartości w wysokim stopniu, są one godne tego, aby je trwale przyswoić świadomości kulturalnej naszego narodu. To wielkie i ważne zadanie stoi w całej pełni przed nauką polską, jego zaś rozwiązanie będzie miarą dojrzałości nauki naszego kraju".

Następnie zabrał głos Przewodniczący Komitetu Honorowego Roku Odrodzenia, Wiceprezes Rady Ministrów J. Cyrankiewicz. Przemówienie Wiceprezesa Rady Ministrów J. Cyrankiewicza zebrani przyjęli gorącymi oklaskami.

Drugi dzień obrad sesji naukowej PAN

26 bm. w drugim dniu obrad sesji naukowej PAN, poświęconej „Odrodzeniu w Polsce", wygłoszone zostały następujące referaty: prof. S. Arnolda „Podstawy gospodarczo-społeczne polskiego Odrodzenia", prof. prof. I. Kępińskiego i G. Chmarzyńskiego „Sztuka polskiego Odrodzenia jako wyraz ideologii społecznej" oraz prof. prof. Z. Lissa i J Chomińskiego „Muzyka polskiego Odrodzenia".

Ambasador Izydorczyk u ministra Bolza

BERLIN (PAP) Agencja ADN donosi:

W dniu 23 października 1953 r. wicepremier i minister spraw zagranicznych Niemieckiej Republiki Demokratycznej dr Lothar Bolz przyjął ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w Niemieckiej Republice Demokratycznej Jana Izydorczyka w związku z mającym nastąpić wręczeniem listów uwierzytelniających przez ambasadora PRL Prezydentowi Niemieckiej Republiki Demokratycznej.

Braterstwo wspólnej walki o pokój i socjalizm
łączy naród polski z narodem mongolskim

WARSZAWA (PAP) Przewodniczący Rady Państwa Aleksander Zawadzki przyjął w dniu 26 bm. na audiencji ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego Mongolskiej Republiki Ludowej w Polsce Daszijna Adiłbisza, który złożył Przewodniczącemu Rady Państwa swe listy uwierzytelniające.

Składając listy uwierzytelniające ambasador Adiłbisz wygłosił następujące przemówienie:

Wielce Szanowny Towarzyszu Przewodniczący!

Przypadł mi w udziale wielki zaszczyt wręczyć Wam listy uwierzytelniające, którymi prezydium Wielkiego Hurału Ludowego Mongolskiej Republiki Ludowej akredytuje mnie przy Radzie Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w charakterze ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego.

Wręczając moje listy uwierzytelniające pragnę wyrazić Wam i w Waszej osobie zaprzyjaźnionemu narodowi polskiemu gorące i serdeczne pozdrowienia oraz najlepsze życzenia sukcesów w budownictwie podstaw socjalizmu w Polsce.

Naród mongolski i jego rząd dołożą wszelkich starań, aby jak najbardziej umacniać i rozwijać przyjaźń i współpracę z wszystkimi pokój miłującymi narodami świata, a w tej liczbie i z zaprzyjaźnionym z nami narodem polskim, wnosząc tym cenny wkład w szlachetną sprawę umocnienia potężnego obozu pokoju, demokracji i socjalizmu, któremu przewodzi nasz wspólny, szczery przyjaciel — Wielki Związek Radziecki.

Szczęśliwy jestem, iż dane mi jest reprezentować mój rząd w charakterze ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego w bratniej Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej i zapewniam Was, Towarzyszu Przewodniczący, że wszystkie moje wysiłki na stanowisku ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego skierowane będą ku dalszemu umocnieniu leninowsko - stalinowskiej przyjaźni między naszymi narodami.

Pozwalam sobie też wyrazić przekonanie, że przy pełnieniu powierzonej mi zaszczytnej misji znajdę pełne zrozumienie i pomoc zarówno z Waszej strony, Towarzyszu Przewodniczący, jak i ze strony Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej."

*

Przewodniczący Rady Państwa odpowiedział:

„Szanowny Towarzyszu Ambasadorze!

Przyjmując listy uwierzytelniające, którymi prezydium Wielkiego Hurału Ludowego Mongolskiej Republiki Ludowej akredytuje Was jako ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego w Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, rad jestem powitać Was jako przedstawiciela zaprzyjaźnionego narodu mongolskiego, z którym łączy naród polski braterstwo wspólnej walki o pokój i socjalizm.

Dziękuję Wam, Towarzyszu Ambasadorze, za gorące słowa przyjaźni i serdeczne życzenia dla narodu polskiego.

Narody nasze zawdzięczają swe wolne i owiane twórczym zapałem nowe życie Wielkiej Socjalistycznej Rewolucji Październikowej oraz historycznemu zwycięstwu Związku Radzieckiego nad faszyzmem. Krocząc jedynie słuszną drogą, która zapewnia naszym krajom stały rozkwit gospodarczy i kulturalny

(ciąg dalszy na str. 2)

Przyjaźń przykład pomoc ZSRR

Z okazji Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej odbył się w Państwowym Technikum Rolniczym w Dzikowie 2-dniowy zjazd przodujących miczurinowców woj. rzeszowskiego z udziałem pracowników rolniczych instytutów naukowych.

Przemawiający na zjeździe miczurinowcy pokazywali na konkretnych przykładach, jak wielkie osiągnięcia w produkcji rolnej można uzyskać, wzorując się na zdobyczach przodującego rolnictwa radzieckiego i wprowadzając do praktyki nowoczesne metody agrotechniczne i zootechniczne. Opowiadał o tym m. in. przodujący miczurinowiec z gromady Jaźwiny pow. Dębica — Roman Kruczała, który już od 5 lat prowadzi doświadczenia z uprawą roślin.

Kruczała wyselekcjonował z odmiany pszenicy Eka nową odmianę tego zboża, silnie krzewiącą się. Z jednego ziarnka wyselekcjonowanej przez niego pszenicy wyrasta roślina, która daje 25 kłosów, dobrze wykształconych, o dorodnym ziarnie. Obecnie Kruczała prowadzi doświadczenia nad wprowadzeniem odmiany ziemniaków o dużej plenności, nadających się do uprawy na glebach lżejszych.

HASŁA KC KPZR
z okazji XXXVI rocznicy Wielkiej Październikowej Rewolucji Socjalistycznej

MOSKWA (PAP) Komitet Centralny Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego ogłosił z okazji XXXVI rocznicy Wielkiej Październikowej Rewolucji Socjalistycznej hasła głoszące m. in.:

Niech żyje XXXVI rocznica Wielkiej Październikowej Rewolucji Socjalistycznej!

Niech żyje międzynarodowa solidarność mas pracujących wszystkich krajów!

Braterskie pozdrowienia dla wszystkich narodów, walczących o pokój, o demokrację, o socjalizm!

Niech żyje pokój między narodami! Nie ma takiej spornej lub nie rozwiązanej kwestii, która nie mogłaby być rozwiązana w drodze pokojowej na podstawie wzajemnego porozumienia krajów zainteresowanych!

Masy pracujące wszystkich krajów! Umacniajcie jedność narodów w walce o osłabienie napięcia międzynarodowego, o pokój, przeciwko agresywnym siłom, dążącym do rozpętania nowej wojny światowej! Powiększajcie i zwierajcie szeregi obrońców pokoju!

Braterskie pozdrowienia dla mas pracujących krajów demokracji ludowej, walczących pomyślnie o dalszy rozwój gospodarki narodowej oraz podniesienie materialnego i kulturalnego poziomu życia narodu, o zbudowanie społeczeństwa socjalistycznego! Niech żyje i krzepnie niewzruszona przyjaźń i współpraca krajów ludowo-demokratycznych i Związku Radzieckiego!

Braterskie pozdrowienia dla wielkiego narodu chińskiego, walczącego pomyślnie o uprzemysłowienie kraju o dalszy rozwój ekonomiki i kultury, o wszechstronne umocnienie

(ciąg dalszy na str. 2)

Pierwsze występy w Warszawie Teatru im. Wachtangowa

W dniu 25 bm. w Państwowym Teatrze Polskim w Warszawie odbył się pierwszy, inauguracyjny występ zespołu odznaczonego Orderem Czerwonego Sztandaru Pracy, Państw. Teatru im. Eugeniusza Wachtangowa.

Na przedstawienie przybyli: Przewodniczący KC PZPR, Prezes Rady Ministrów — Bolesław Bierut, Przewodniczący Rady Państwa — Aleksander Zawadzki, członkowie Biura Politycznego KC PZPR, członkowie Rady Państwa i Rządu, członkowie władz naczelnych stronnictw politycznych i organizacji społecznych oraz wielu pisarzy i artystów.

W imieniu polskiego świata teatralnego przed rozpoczęciem przedstawienia w serdecznych słowach powitał artystów radzieckich dyrektor Państwowego Teatru Polskiego Bronisław Dąbrowski.

Na inaugurację swych występów w Polsce zespół Państwowego Teatru im. Wachtangowa wystąpił z przedstawieniem znanej dobrze polskiemu widzowi sztuki. Maksyma Gorkiego pt. „Jegor Bułyczow i inni".

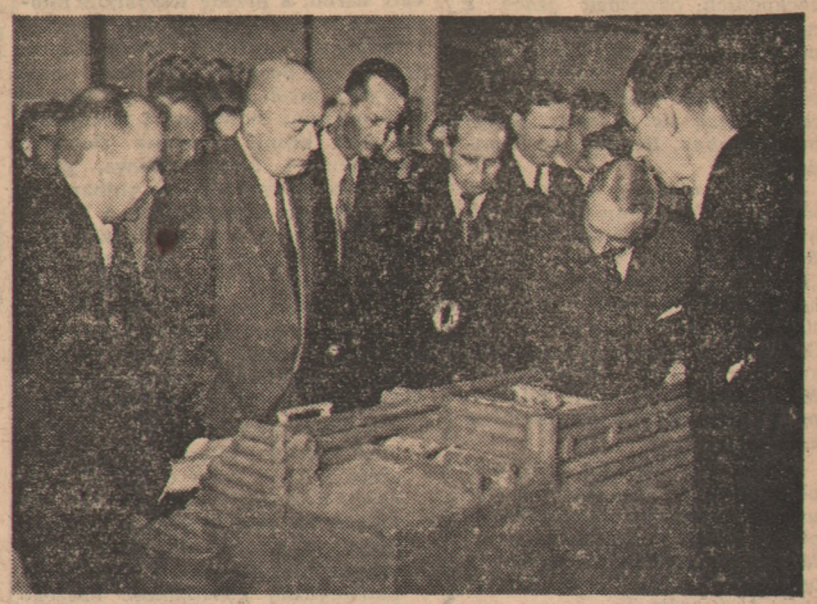
68 powiatów spełniło swój obowiązek

Dwa dalsze powiaty zameldowały o wykonaniu w 90 proc. tegorocznego planu obowiązkowych dostaw zboża dla Państwa. Są to powiaty: Dąbrowa Tarnowska w woj. krakowskim oraz Tarnobrzeg w woj. rzeszowskim. Chłopi tych powiatów, którzy dostarczyli Państwu całą wyznaczoną im do odstawy ilość zboża z tegorocznych zbiorów, zwolnieni zostali z obowiązku miarek i odsypów.

Należy podkreślić, że powiat Dąbrowa Tarnowska jest już 12 powiatem w woj. krakowskim, który korzysta z tego przywileju.

Tak więc ogólna liczba powiatów, które roczny plan skupu zboża zrealizowały co najmniej w 90 proc. wynosi obecnie 68.

Uroczyste otwarcie wystawy „Odrodzenie w Polsce"



Na zdjęciu: Zwiedzający oglądają model młyna wodnego do poruszania maszyny folusznicze j. (Foto — CAF)

W dniu 25 bm. w Muzeum Narodowym w Warszawie odbyło się uroczyste otwarcie wystawy — „Odrodzenie w Polsce", zorganizowanej staraniem Komitetu Obchodu Roku Odrodzenia Polskiego.

Na uroczystość przybyli: członkowie Rady Państwa i Rządu, członkowie Biura Politycznego KC PZPR, członkowie Prezydium Polskiej Akademii Nauk z prezesem PAN prof. dr. J. Dembowskim na czele, przedstawiciele organizacji społecznych oraz liczni reprezentanci świata nauki, kultury i sztuki stolicy.

Do zebranych przemówił sekretarz naukowy PAN — prof. dr S. Żółkiewski, który oświadczył m. in.:

„Wystawa „Odrodzenie w Polsce" jest poważnym osiągnięciem naukowym, rezultatem szeroko zakrojonej pracy badawczej 52 uczonych, w tym 12 członków PAN.

Wystawa, poza swym wielkim naukowym znaczeniem, jest próbą dotarcia do najszerszych mas z prawdami naukowymi o wielkiej i trwałej tradycji polskiego Odrodzenia. Dziś, budując ustrój sprawiedliwości społecznej, urzeczywistniamy marzenia wielkich humanistów polskich, doprowadzamy do zwycięskiego końca walki chłopów i plebejuszy tego okresu, walki o wyzwolenie od antynarodowych wpływów Watykanu i rodzimego możnowładztwa, walki o postęp i wolność myśli. Poprzez tę wystawę chcemy ukazać głębokie korzenie humanizmu socjalistycznego, które sięgają także naszych wielkich, narodowych tradycji 15 i 16 wieku.

Wystawa ukazuje nam kulturę polską kwitnącą szeroko na naszych ziemiach, w Krakowie i Gdańsku, Wrocławiu i Szczecinie, Warszawie i Poznaniu, ukazuje polskość i ludowość tej kultury, radykalizm społeczny decydujący o trwałości jej wartości.

Twórcom wystawy — naukowcom, artystom i robotnikom — należy się szczera wdzięczność za ich niezmordowaną pracę i entuzjazm."

Otwarcia wystawy dokonał wiceprezes Rady Ministrów J. Cyrankiewicz.

Ingres nowego biskupa

WARSZAWA (PAP) W dniu 25 bm. w katedrze włocławskiej odbyła się uroczystość objęcia tamtejszej diecezji przez nowego ordynariusza ks. biskupa Antoniego Pawłowskiego.

Nowy ordynariusz ks. biskup Antoni Pawłowski urodził się 24 stycznia 1903 r., święcenia kapłańskie uzyskał w roku 1926. Po wyzwoleniu był profesorem wydziału teologii UW oraz regensem Seminarium Metropolitalnego w Warszawie.

Ukazanie całemu narodowi polskiemu

postępowego dorobku przeszłości

— zaszczytnym zadaniem polskiej nauki

Fragmenty przemówienia wiceprezesa Rady Ministrów J. Cyrankiewicza na sesji naukowej PAN

SZANOWNI ZEBRANI!

Nie ulega wątpliwości, że na rozpoczętą dziś sesję naukową Polskiej Akademii Nauk poświęconą polskiemu Odrodzeniu spogląda z dużym oczekiwaniem nie tylko świat nauki, ale najszersze koła naszego społeczeństwa. Naród nasz chce poznać i po raz pierwszy ma wreszcie możność i w coraz większym stopniu będzie miał dzięki waszej pracy tę możność — poznać, wolną od przeinaczeń, zafałszowań i przemilczeń prawdę o tym wspaniałym okresie, o polskim Odrodzeniu w całym jego bogactwie i wielostronności, a przede wszystkim w tym, co dziś, bardziej niż kiedykolwiek opromienia go świetnością, z jego żywiołową odwagą myśli i czynów, śmiałością burzenia przesądów, śmiałością walki z krępującymi myśl ludzką i czyny ludzkie okowami średniowiecza, feudalnymi okowami teologii panującej nad wszystkimi dziedzinami życia i krępującej ich rozwój, ma możność zobaczyć zawarty w dziełach myślicieli i pisarzy tego okresu odblask rodzenia się nowych sił społecznych i powstającą na tym gruncie nową świadomość, nową twórczość i nową filozofię.

Polska Ludowa i naród nasz z pietyzmem odnosi się do bogatej — a niedostatecznie poznanej i w przeszłości przed nim głęboko w matactwach i metniactwach nauki burżuazyjnej zatajanej spuścizny wolnościowych, postępowych walk przeszłości.

To całe bogactwo i wielkość postępowej, antyfeudalnej, antymagnackiej treści polskiego Odrodzenia, znaczenie jego naukowych zdobyczy, uderzających celnie w ponurą, feudalną twierdzę teologii — postępowe tradycje oporu przeciw magnaterii szykującej swoją ślepotą, egoizmem i zdradą grób Rzeczypospolitej — wspaniałe i mocne, rodzime źródła rozwoju kultury narodowej, a zarazem powiązane z kulturą ogólnoludzką polskie Odrodzenie — w całym bogactwie swej wielostronności i bujności, ma naszemu narodowi ukazać rok Odrodzenia.

Aby tak mogło się stać, wielkie zadania stanęły przed polską nauką. Należało w pewnym sensie odkryć na nowo polskie Odrodzenie spod pokładów dowolności przeinaczeń, rozczłonkowania i przemilczeń. Już dziś można powiedzieć, że rok Odrodzenia w Polsce Ludowej stał się poważną inauguracją trwałych badań naukowych, nad tym okresem, a także dzięki współpracy i zapałowi niezliczonych rzesz prelegentów, popularyzatorów, a przede wszystkim nauczycieli pozwolił, aby cały naród, śledząc za wynikami pracy swoich uczonych, pisarzy i twórców i przyswajając je sobie z pietyzmem — piękne dziedzictwo postępowych walk z uciskiem, wstecznictwem i reakcją w przeszłości poniósł w przyszłość, którą dzisiaj w zmienionych zwycięstwami klasy robotniczej warunkach społecznych buduje własnymi rękami.

Pięknie powiedział Stalin, że... „obecnie, gdy na obszarze od Chin i Korei do Czechosłowacji i Węgier powstały nowe „szturmowe brygady" w postaci krajów ludowo-demokratycznych — obecnie naszej partii łatwiej jest walczyć, a i praca też poszła raźniej."

O tym wie dobrze i nasz naród, że w swojej budowie nowego życia, w swojej trosce o swą przyszłość i pokój nie jest sam ale w wielkiej rodzinie narodów urzeczywistniających najszlachetniejsze dążenie ludzkości: **sprawiedliwość społeczną i broniących pokoju — dlatego i nam praca idzie raźniej.**

Ale można powiedzieć, trawestując słowa Stalina, że praca nad budowaniem nowego życia pójdzie nam raźniej także dlatego, że naród nasz coraz bardziej świadom jest swojej historii, świadomy z jednej strony ogromu nieszczęść, jakie spadły na niego w przeszłości aż po rok 1939, ściągniętych nań przez wstecznictwo i reakcję — magnaterię świecką i duchowną, antynarodowy egoizm klas posiadających.

Świadom jest też coraz bardziej z drugiej strony — ile to wieków walki najlepszych w narodzie z uciskiem, ile wyzwoleńczych walk ludu, ile protestów i buntów, ile ofiar, ile myśli płomiennych głoszących wolność i postęp składało się w przeszłości na dzisiejszą epokę urzeczywistnienia sprawiedliwości i postępu.

Praca nasza i walka o pokój pójdzie nam raźniej także wtedy, gdy **cały naród, a przede wszystkim młodzież odczuje jak wielkich nieprzemijających wartości kulturalnych, jak całego dorobku kultury i zdobywczej myśli ludzkiej przychodzi dziś naszemu narodowi i wszystkim narodom bronić przeciw siewcom zniszczenia i barbarzyństwa, przeciw ludobójczym planom najbardziej agresywnego wstecznictwa, i jak po raz pierwszy w dziejach ludzkości — przeciw zalewowi barbarzyństwa wyrasta potężna tama wielkiego ruchu pokoju, który w roku tym na swych sztandarach walki o utrwalenie największych zdobyczy ludzkiej myśli wypisał imię tytana naszego Odrodzenia — Mikołaja Kopernika.**

Ukazać bogactwo tego narodowego dorobku minionych, ale wiecznie żywych walk o triumf wolności, o rozkwit kultury — oto piękne zadanie badaczy, pisarzy, artystów, nauczycieli, oto piękne zadanie polskiej nauki w walce o patriotyczną świadomość naszego narodu.

Z tą myślą — imieniem Komitetu Roku Odrodzenia — składam uczestnikom sesji życzenia jak najbardziej owocnych obrad.

XXXVI Nasz CZYN

Realizując zobowiązania długookresowe podejmowane dla uczczenia 36 rocznicy Rewolucji Październikowej, chłopi woj. bydgoskiego organizują zbiorowe, manifestacyjne odstawy zboża. Zbiorową odstawę na cześć wielkiej rocznicy zorganizowało 18 małorolnych i średniorolnych chłopów z gromady Samociążek w gminie Koronowo, w pow. Bydgoszcz. Przywieźli oni do punktu skupu w Koronowie na udekorowanych wozach 6 ton zboża.

Manifestacyjnie dostarczyli w Czynie Październikowym również zboże chłopi z gromady Debionek, w pow. Wyrzysk. Na przybranych szturmówkami i transparentami wozach dostarczyli oni do punktu skupu w Sadkach ok. 16 ton ziarna.

Duże zbiorowe odstawy zboża odbyły się także w gromadach Orzechówko w powiecie Wąbrzeźno i Wierzchucin Królewski w pow. Bydgoszcz.

★

Dla uczczenia 36 rocznicy Rewolucji Październikowej gromada Fletnowo podjęła zobowiązanie: Wykonać roczny plan obowiązkowych dostaw zboża do dnia 1. XI. 53 r., uregulować obowiązki finansowe do dnia 31. 10. 53 r. w 100 proc., wykonać orki zimowe na areale przeznaczonym pod uprawy wiosenne w terminie do dnia 10. XI. 53 r., oczyścić rowy melioracyjne, długości 2,5 km., wykonać kontraktację w 100 proc. na rok 1954.

★

Sportowcy poznańscy włączyli się poważnie do przygotowań Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej. Sport poznański opracował plan swój pod hasłem „Sport radziecki naszym wzorem". W poszczególnych kołach sportowych odbyły się pogadanki, a tematem ich było wykazanie, jaki wpływ na pracę danego koła wywarły doświadczenia radzieckie. Poza tym wydane zostały specjalne gazetki ścienne i wystawy gazetek. W dniach do 25 października odbywały się powiatowe zawody eliminacyjne. We wszystkich powiatach odbyły się 25 bm. kolarskie wyścigi na przełaj a w Środzie i Wągrowcu rozegrane zostały turnieje hokeja na trawie.

Hasła Komitetu Centralnego KPZR

(ciąg dalszy ze str. 1)

swego ludowo-demokratycznego państwa! Niech żyje i rozkwita niewzruszona braterska przyjaźń i ścisła współpraca Związku Radzieckiego i Chińskiej Republiki Ludowej dla dobra narodów naszych krajów oraz dla utrwalenia pokoju i bezpieczeństwa międzynarodowego!

Braterskie pozdrowienia dla bohaterskiego narodu koreańskiego, który obronił swą ziemię ojczystą przed interwentami i walczy o odbudowę gospodarki narodowej, o pokój, o jedność narodową!

Pozdrowienia dla demokratycznych sił Niemiec, walczących przeciwko zbrodniczym planom przekształcenia Niemiec zachodnich w ognisko trzeciej wojny światowej! Niech żyje Niemiecka Republika Demokratyczna — niezawodna ostoja walki o zjednoczone, niezawisłe, pokojowe, demokratyczne Niemcy!

Pozdrowienia dla narodu japońskiego mężnie walczącego o niezawisłość narodową, o pokojowy i demokratyczny rozwój swej ojczyzny, przeciwko przekształceniu Japonii w bazę wypadową imperialistów!

Braterskie pozdrowienia dla narodów krajów kolonialnych i zależnych, walczących przeciwko uciskowi imperialistycznemu, o swą wolność i niezawisłość narodową!

Niech żyje przyjaźń narodów Anglii, Stanów Zjednoczonych i Związku Radzieckiego w ich walce o zapobieżenie wojnie i zapewnienie trwałego pokoju na całym świecie!

Niech żyje przyjaźń między narodami Związku Radzieckiego i narodami Francji i Włoch!

Niech żyje polityka zagraniczna Związku Radzieckiego — niewzruszona polityka utrzymania i utrwalenia pokoju, walki przeciwko przygotowaniu i rozpętywaniu nowej wojny, polityka współpracy międzynarodowej i rozwijania stosunków gospodarczych ze wszystkimi krajami!

Żołnierze radzieccy! Pogłębiajcie nieustannie swą wiedzę wojskową i polityczną, doskonalcie swój kunszt bojowy! Nieustannie wzmacniajcie potęgę obronną państwa socjalistycznego! Chwała radzieckim siłom zbrojnym, stojącym na straży pokoju i bezpieczeństwa naszej Ojczyzny!

Masy pracujące Związku Radzieckiego! Jeszcze ściślej zespolimy się wokół Partii Komunistycznej i Rządu Radzieckiego, zmobilizujemy nasze siły i energię twórczą do wielkiego dzieła zbudowania komunizmu w naszym kraju! Niech żyje niewzruszona jedność Partii Komunistycznej, Rządu Radzieckiego i narodu!

Następne hasła KC KPZR głoszą:

Niech żyją radzieckie związki zawodowe — szkoła komunizmu!

Kobiety radzieckie! Walczcie o dalszy rozkwit ekonomiki i kultury naszej wielkiej socjalistycznej ojczyzny!

Niech żyje Wszechzwiązkowy Leninowski Komunistyczny Związek Młodzieży — przodujący oddział młodych budowniczych komunizmu, aktywny pomocnik i rezerwa Komunistycznej Partii Związku Radzieckiego!

Swą ofiarną pracą umacniajcie potęgę naszej ojczyzny! Bądźcie wytrwali i odważni w walce o zwycięstwo wielkiej sprawy zbudowania komunizmu w naszym kraju!

Niech żyje Wielki Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich — twierdza przyjaźni i chwały narodów naszego kraju, niezwyciężona ostoja pokoju na całym świecie!

Niech żyje wielki naród radziecki — budowniczy komunizmu!

Niech żyje Komunistyczna Partia Związku Radzieckiego, wielka przewodnia i kierownicza siła narodu radzieckiego w walce o zbudowanie komunizmu!

Pod sztandarem Lenina — Stalina, pod przewodem Komunistycznej Partii — naprzód ku triumfowi komunizmu!

KOMITET CENTRALNY KOMUNISTYCZNEJ PARTII ZWIĄZKU RADZIECKIEGO

A. Fadiejew

przewodniczącym zarządu Związku Pisarzy Radzieckich

MOSKWA (PAP) W dniu 24 października br. zakończyło obrady XIV plenum Zarządu Zw. Pisarzy Radzieckich ZSRR. Na posiedzeniu końcowym przyjęto uchwałę o zwołaniu II Wszechzwiązkowego Zjazdu Pisarzy Radzieckich jesienią 1954 r. W związku z tym na początku przyszłego roku odbędzie się XV plenum zarządu ZPR ZSRR poświęcone przygotowaniom do zjazdu.

Plenum wybrało nowe władze. Przewodniczącym zarządu Związku Pisarzy Radzieckich ZSRR został A. Fadiejew. Wybrano również prezydium zarządu w składzie 36 osób i sekretariat w składzie: A. Surkow (pierwszy sekretarz), K. Simonow, N. Tichonow, L. Leonow, N. Gribaczew i B. Polewoj.

Rezolucja Plenum KC FPK

PARYŻ (PAP) Plenum Komitetu Centralnego Francuskiej Partii Komunistycznej, po wysłuchaniu referatów Jacques Duclos i Augusta Lecoeur uchwaliło rezolucję, wytyczającą zadania Partii w obecnej sytuacji wewnętrznej i międzynarodowej.

Obecną sytuację polityczną we Francji — stwierdza m. in. rezolucja — cechuje wzmożenie walki mas, wzrost ich poziomu politycznego oraz sukcesy w dziedzinie jedności działania klasy robotniczej.

Podkreślając nieustanny wzrost sił i autorytetu obozu pokoju i demokracji, Plenum zaznacza, że naród francuski przekonuje się coraz bardziej, iż naród radziecki i rząd ZSRR są przyjaciółmi naszego kraju, że prowadzą one politykę pokoju między narodami, politykę poszanowania suwerenności narodowej i równości wszystkich narodów.

Plenum z całą mocą zdemaskowało tzw. „armię europejską" jako parawan mający przesłonić wskrzeszanie agresywnego Wehrmachtu. Plenum potępiło jednocześnie knowania reakcyjnych kół USA, które wprzęgły Hiszpanię frankistowską w swój rydwan, przeciwstawiając się ostatecznemu pokojowemu uregulowaniu kwestii koreańskiej oraz dążą do rozszerzenia zasięgu wojny w Vietnamie.

W tych warunkach konieczne jest, aby wszyscy Francuzi wierni sprawie pokoju, zaostrzyli czujność i wzmagali swą walkę. Naród francuski powinien jeszcze energiczniej walczyć. Walka ta powinna objąć jeszcze szer ze warstwy ludności. Jest to niezbędne po to — by doprowadzić do odrzucenia układów wojennych z Bonn i Paryża, które pozbawiają Francję niezawisłości narodowej i postawią ją w obliczu śmiertelnego niebezpieczeństwa, — by niezwłocznie położyć kres wojnie w Indochinach.

Nasza partia stoi w obliczu niezwykle doniosłych zadań. Powinna ona ze wszystkich sił walczyć o to, by ocalić ojczyznę i pokój powszechny od śmiertelnego niebezpieczeństwa, zagrażającego ze strony osławionej europejskiej wspólnoty obronnej, by uratować republikę przed reakcją faszystowską, a kulturę przed ciemnotą i wstecznictwem, by polepszyć warunki bytu mas pracujących i klas średnich w mieście i na wsi.

Wierna swym politycznym zasadom zbudowania socjalizmu, Francuska Partia Komunistyczna — podkreśla rezolucja — świadoma jest tego, że zjednoczenie sił patriotycznych umożliwi osiągnięcie całkowitej zmiany kierunku polityki francuskiej, do czego dąży cały kraj.

Braterstwo wspólnej walki o pokój i socjalizm

Dokończenie ze str. 1

oraz utrwalenie ich wolności i niepodległości, narody nasze wnoszą swój wkład w wielkie dzieło pokoju, mnożą swe siły przez pogłębianie nierozerwalnej przyjaźni i współpracy z Wielkim Związkiem Radzieckim i wszystkimi krajami światowego obozu pokoju ,demokracji i socjalizmu.

Przyjaźń z narodem mongolskim droga jest sercu narodu polskiego i dlatego naród, jak i Rząd polski, niezmiennie dążą do stałego zacieśniania przyjaznej współpracy między Polską Rzeczpospolitą Ludową i Mongolską Republiką Ludową w interesie obu naszych krajów.

Pragnę zapewnić Was, Towarzyszu Ambasadorze, że zamierzenia Wasze poświęcenia wszystkich wysiłków na stanowisku ambasadora nadzwyczajnego i pełnomocnego w Polsce dalszemu umocnieniu przyjaźni między naszymi narodami, znajdą żywy i gorący oddźwięk w naszym kraju i uzyskają pełne poparcie i pomoc zarówno Rady Państwa, jak i Rządu Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej".

★

Przy składaniu listów uwierzytelniających obecni byli: minister spraw zagranicznych Stanisław Skrzeszewski, sekretarz Rady Państwa Marian Rybicki, dyrektor protokołu dyplomatycznego MSZ Edward Bartol i dyrektor gabinetu Przewodniczącego Rady Państwa Franciszek Nowak.

Ambasadorowi Adiłbiszowi towarzyszył pierwszy sekretarz ambasady T. Luwsandorz.

Po wręczeniu listów uwierzytelniających Przewodniczący Rady Państwa przyjął ambasadora Adiłbisza na audiencji prywatnej, na której obecny był minister spraw zagranicznych Stanisław Skrzeszewski.

Przybywającemu na audiencję ambasadorowi kompania honorowa Wojska Polskiego oddała honory wojskowe przy dźwiękach hymnu narodowego Mongolii, — przy odjeździe ambasadora Adiłbisza odegrany został polski hymn narodowy.

Przyjęcie dla delegacji filmowców radzieckich

Zarząd Gł. Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Radzieckiej wydał w dniu 26 bm. przyjęcie na cześć grupy filmowców radzieckich przybyłych do Polski w związku z VI festiwalem filmów radzieckich.

W przyjęciu udział wzięli członkowie władz naczelnych TPPR z wiceprzewodniczącymi ZG TPPR: Stefanem Matuszewskim i Stefanem Ignarem na czele, wiceprezes Centralnego Urzędu Kinematografii Lesław Wojtyga oraz przedstawiciele polskich filmowców m. in. Wanda Jakubowska i Aleksander Ford.

Obecny był również przedstawiciel WOKS — I. Łukownikow oraz Sowekspортfilmu — dyr. Winogradow.

Przyjęcie upłynęło w serdecznej, przyjacielskiej atmosferze.

PO ŚWIATŁO

Wspólnota europejska

Korespondent „L'Humanite", bawiący obecnie w Niemczech zachodnich, odwiedził jeden z nocnych lokali w mieście Langenberg w Nadrenii. Tu kierownik sali nastawił płytę ze starą piosenką hitlerowskich lotników, zaczynającą się od słów „Bomben, Bomben, Bomben auf London".

Jak się okazało, właścicielem lokalu jest weteran interwencji hitlerowskiej w Hiszpanii, Rolf Severing, lotnik z osławionego „Legionu Condora", który dokonał haniebnego nalotu terrorystycznego na bezbronną ludność Guernica. Po tym latał nad Warszawą, Coventry, Rotterdamem. Nic dziwnego, że woła dziś poprzez płyty patefonowe „Bomben auf London".

Przypadek zdarzył, że owa płyta została odegrana właśnie w dniu, w którym Churchill wygłosił swoje przemówienie w Margate, wyrażające zgodę na odbudowę m. in. i neohitlerowskiej Luftwaffe.

W tym samym mniej więcej czasie znakomita pisarka Anna Seghers usiłowała w Berlinie zachodnim wygłosić odczyt na temat „Nigdy już więcej wojny z Francją. Porozumienie i przyjaźń z ludem francuskim".

Odczyt nie odbył się. Nikt nie odważył się wynająć sali. Bo widocznie temat taki sprzeciwia się idei... „wspólnoty europejskiej".

Jednocześnie organ Jacoba Kaysera, osławionego ministra „dywersji i sabotażu", głównego prowodyra akcji „dnia X", „Ost-West Kurier" opublikował mapę, zaopatrzoną legendą: „Rzesza Niemiecka istnieje nadal". Na mapie tej dokonano aneksji w granice Niemiec — francuskiej Alzacji i Lotaryngii, belgijskich Eupen i Malmedy oraz polskich Ziem Zachodnich. To też jeszcze jeden przyczynek do „wspólnoty europejskiej".

Bomby na Anglię, nie wolno sprzeciwiać się wojnie z Francją — i aneksja ziem francuskich i belgijskich. Zgoda w rodzince atlantyckiej naprawdę wzorowa!

(gz)

„Rola i zadania ONZ" Odczyt prof. Lachsa

WARSZAWA (PAP). Dnia 24 października br. z okazji dnia Narodów Zjednoczonych odbył się w sali konferencyjnej Stowarzyszenia Dziennikarzy Polskich w Warszawie odczyt prof. M. Lachsa pt. „Rola i zadania Organizacji Narodów Zjednoczonych".

Wielka katastrofa górnicza w Belgii

Agencja France Presse donosi z Leodium (Belgia), że w pobliżu tego miasta wydarzyła się katastrofa w kopalni węgla. W katastrofie zginęło 26 górników.

Stan pogody

Po porannych lokalnych zamgleniach w ciągu dnia na ogół dość pogodnie, jedynie na zachodzie i południu kraju miejscami większe zachmurzenia. Ciepło. Temperatura maksymalna od 16 st. na Wybrzeżu do 23 na południu kraju.

Były marszałek Paulus wrócił do Niemiec

BERLIN (PAP). Agencja ADN podaje:

— Jak się dowiadujemy, b. marszałek Paulus wrócił w ostatnich dniach do Niemiec i zamieszkał w Niemieckiej Republice Demokratycznej.

SPORT • SPORT • SPORT

SZTANGIŚCI RADZIECCY W DRODZE DO POLSKI

W poniedziałek, 26 bm. wieczorem wyjechała z Moskwy do Warszawy grupa sztangistów radzieckich, która z okazji Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej wystąpi w Polsce w zawodach pokazowych z polskimi sztangistami.

KOSZYKARZE BUŁGARSCY ZWYCIĘŻAJĄ WE WROCŁAWIU

W kolejnym meczu w koszykówce męskiej zespół Lokomotiv z Sofii pokonał we Wrocławiu Gwardię 52:43 (27:22). Gra była bardzo wyrównana i zacięta. Jeszcze na 3 min. przed końcem meczu wynik brzmiał 42:42. Dopiero zejście Dąbrowskiego za pięć „osobistych" przyniosło Bułgarom przewagę i zwycięstwo.

ZMIANY W TERMINARZU PIŁKARSKIM

W związku z przyjazdem do Polski mistrza piłkarskiego ZSRR — moskiewskiego Spartaka, ostatnie mecze I i II ligi przełożone zostały z 1 na 8 listopada (godz. 11.00) z wyjątkiem spotkań: Unia Chorzów — Ogniwo Kraków (sobota 31 bm.) i Kolejarz Poznań — Gwardia Warszawa (niedziela 1 listopada br.).

W Miesiącu Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej

Związek Radziecki chorążym obozu pokoju

Jako pryncypalną zasadę utrwalenia pokoju i współpracy międzynarodowej Związek Radziecki uważał i uważa zaprzestanie wyścigu zbrojeń, które prowadzą kraje kapitalistyczne, powszechne ograniczenie zbrojeń i redukcję budżetów wojennych. Cały świat pamięta, że w okresie międzywojennym ZSRR brał aktywny udział w naradach i organizacjach międzynarodowych, gdzie omawiano zagadnienia rozbrojenia i utrwalenia pokoju.

Związek Radziecki już na pierwszej konferencji międzynarodowej w Genui w 1922 r. wysunął sprawę powszechnej redukcji zbrojeń, redukcji armii wszystkich państw i zakazu wszelkich środków niszczycielskich przeciwko ludności cywilnej. Monopoliści — właściciele wielkich koncernów zbrojeniowych zdawali sobie sprawę, że przyjęcie tych propozycji automatycznie przyczyni się do redukcji zbrojeń. Jednak pomimo wszelkiego rodzaju matactw i intryg polityczno-gospdarczych, nie zdołali oni załamać konsekwentnie realizowanych idei pokoju światowego i bezpieczeństwa narodów, reprezentowanego przez ZSRR.

Nieco później w 1927 r. Związek Radziecki, biorąc aktywny udział w pracach komisji rozbrojeniowej przy Lidze Narodów, przedstawił propozycję powszechnego i całkowitego rozbrojenia. Propozycje te znowu spotkały się z wściekłym atakiem imperialistów i zostały odrzucone nawet wówczas, gdy w 1932 r. na międzynarodowej konferencji rozbrojeniowej dotyczyły tylko częściowej redukcji zbrojeń.

Związek Radziecki zdawał sobie świetnie sprawę, że tylko stała walka o pokój przyczynić się może do rozładowania napięcia międzynarodowego. Toteż systematycznie demaskował wszelkie machinacje kapitalistów, dążących do wywołania nowej agresji.

W 1936 r. Związek Radziecki zdemaskował agresję faszystowskich Niemiec i Włoch przeciwko Republice Hiszpańskiej, wskazując światu, że tak zwana „nieinterwencja" w sprawie hiszpańskiej została ukartowana przez klikę anglo-amerykańską i francuską.

W 1938 r. Związek Radziecki wystąpił przeciwko zaborowi Austrii przez hitlerowskie Niemcy. Wystąpienia te jednak w kołach rządzących Zachodu nie były brane pod uwagę, na skutek czego rząd hitlerowskich Niemiec był zachęcony do dalszego realizowania zaborczych planów, które w efekcie spowodowały wybuch II wojny światowej. W ciągu całego okresu międzywojennego Zw. Radziecki bronił w Lidze Narodów sprawy bezpieczeństwa zbiorowego. Jednak Zachód paraliżował te wysiłki, gdyż koła rządzące Stanów Zjedn., Anglii i Francji wolały popierać faszyzm i przyczynić się tym sposobem do zagłady wielu milionów bezbronnych spokojnych ludzi, tylko po to, ażeby umocnić siły agresji i skierować swoje imperialistyczne uderzenie przeciwko ZSRR, jako jedynemu państwu na świecie, które wiernie stało na straży idei bezpieczeństwa narodów i pokoju. Dzięki polityce Związku Radzieckiego, polityce czystej ręki, narody miłujące pokój wiedziały, że siły postępu w skali światowej rosną i że wybuch II wojny światowej w 1939 r. został zainicjowany przez klikę anglo-amerykańskich imperialistów po to, żeby posługując się agresją hitlerowską zniszczyć wielki Związek Radziecki. Imperialistom nie udało się przeprowadzić tych planów, gdyż już w 1941 r. opór niezwyciężonej Armii Radzieckiej wobec agresji hitlerowskiej był punktem zwrotnym w dalszym przebiegu wojny. W ostatecznym wyniku rozwój wydarzeń zmusił klikę rządzącą anglo-amerykańską do utworzenia antyfaszystowskiej koalicji angielsko-radziecko-amerykańskiej, odpowiadającej interesom wszystkich miłujących pokój narodów.

W czasie II wojny światowej rozstrzygającą rolę w zwycięstwie sił demokracji nad faszyzmem odegrał Związek Radziecki, który, biorąc bezpośredni udział w wojnie i w różnych konferencjach międzynarodowych, m. in. w Teheranie, Jałcie, Moskwie, przyczynił się dla dobra ludzkości do szybszego rozgromienia band hitlerowskich i zaprzestania działań wojennych już w 1945 r., podczas gdy przemysł amerykański pragnął przedłużyć wojnę jeszcze o parę lat.

Związek Radziecki nie zrażał się różnymi machinacjami anglo-amerykanów, lecz stale i niezmiennie dążył do zespolenia wszystkich sił demokratycznych i do przygotowania programu powojennej organizacji świata, opartej na zasadzie sprawiedliwości, równości i wzajemnego poszanowania prawa każdego narodu do samostanowienia.

Po ukończeniu działań wojennych, na arenie międzynarodowej zarysował się nowy układ sił politycznych i powstały dwa obozy: z jednej strony stary obóz imperialistyczno-faszystowski, z drugiej zaś reprezentujący najżywotniejsze potrzeby całej ludzkości obóz demokratyczny ze Związkiem Radzieckim na czele.

R. Andrzejowski

Przemysł cukrowniczy przekracza plany produkcyjne

Oczyszczanie pomadek z pudru. Maszynę obsługuje brygadzistka Maria Koryczyk i Stefania Keller.
CAF, fot. Seko

*

Przemysł cukierniczy, uwzględniając rosnące wymagania konsumentów, znacznie polepszył produkcję w podległych sobie zakładach.

Jednym z przodujących zakładów jest Fabryka Cukrów i Czekolady „Hanka" w Siemianowicach Śląskich. Fabryka produkuje przede wszystkim drażetki twarde i nadziewane oraz galanterię czekoladową. Wyroby cukiernicze produkowane są z najlepszych surowców krajowych i zagranicznych.

Fabryka systematycznie przekracza plany produkcyjne, których wykonanie wynosi w bieżącym roku średnio 106 proc. Wyroby „Hanki" są nie tylko cenione na rynku krajowym, lecz niektóre z nich eksportujemy również za granicę.

Na terenie budowy Kruszwickich Zakładów Tłuszczowych

Szczytowe osiągnięcia techniki w budownictwie przemysłowym

Kruszwica gościła ostatnio wybitnych naukowców polskich z dziedziny budownictwa przemysłowego. Zjechali się oni celem szczegółowego zaznajomienia się z realizacją rewelacyjnego pomysłu inż. Łopatyńskiego na terenie budowy Kruszwickich Zakładów Tłuszczowych.

Przedmiotem wynalazku jest montaż silosów z kręgów żelbetonowych o kilkumetrowej średnicy, prefabrykowanych na miejscu. Jest to pierwsza tego rodzaju praca w Europie, będąca zarazem szczytowym osiągnięciem naszej socjalistycznej techniki w dziedzinie budownictwa przemysłowego.

*

Na kilka minut przed godziną 11 przez stare uliczki kruszwickie przejeżdżały szybko „Pobiedy", „Warszawy", „Chevrolety" i „Skody", zatrzymując się na dziedzińcu przed świetlicą budowy.

Na ogólnopolską naradę techniczno-roboczą przybyli wiceminister inż. Farjaszewski, dyr. CZ Zachód Budowy Przemysłu ob. Borkowicz, dyr. Departamentu Techniki inż. Rzędowski, naczelny inżynier CZ Zachód Łopatyński oraz przedstawiciele Centralnych Zarządów Biur Projektów, wyższych uczelni, przedstawiciele Instytutu Techniki Budowlanej.

Przed rozpoczęciem narady, zebrani w liczbie 117 osób udali się na teren budowy celem przeanalizowania na miejscu postępu technicznego. Z ogromnym zainteresowaniem śledzili oni kolejny przebieg produkcji prefabrykacji kręgów, notując uwagi i spostrzeżenia, wyłaniające się z obserwacji, bądź z ożywionych rozmów, prowadzonych z pracującymi na budowie robotnikami. Warto podkreślić, że praca nad produkcją kręgów opiera się na bazie listów gwarancyjnych i ścisłej dokumentacji. Pracą tą kieruje doskonały fachowiec inż. Zimny.

Każdy sprefabrykowany krąg dopiero po dwóch dniach przenoszony jest specjalnym dźwigiem na miejsce montażu. Ze względu na wysokość, na której wykonywane są prace, robotnicy — choć już poprzednio specjalnie wyszkoleni, zaopatrzeni są w specjalny sprzęt ochronny, gwarantujący 100 proc. bezpieczeństwa. Tak np. ważną tu rolę odgrywają przenośne rusztowania, udoskonalone podczas budowy.

Zwiedzający z niezmiernym zaciekawieniem obserwowali pracę laboratorium polowego, które spełnia ważne i odpowiedzialne zadania. Kierownikiem laboratorium jest ob. Walczak. Prowadzi on ścisłą kontrolę mieszanki betonowej, dokładnie badając recepturę przy zgniataniu prób betonu w prasie hydraulicznej. Szczególne zainteresowanie gości wzbudziła technologia betonu i dobór kruszywu granulowanego.

Po dokładnym zapoznaniu się z cyklem prefabrykacji oraz szczegółowym zwiedzeniu terenu budowy, w wykończonej już sali gmachu przyszłego kruszwickiego Domu Kultury, odbyła się kilkugodzinna ożywiona dyskusja.

Już pierwsze wypowiedzi określiły kruszwicką budowę jako czołową i wzorową w kraju, zasługującą na specjalne wyróżnienie za doskonałą organizację pracy, gdzie nieomal na każdym kroku wyraża się myśl postępu technicznego.

Dyskusja toczyła się na bazie zastosowania ciężkich elementów prefabrykowanych na miejscu budowy z uwydatnieniem wszystkich dodatnich momentów produkcji. Projekt inż. Łopatyńskiego zyskał powszechne uznanie i przyczynił się niewątpliwie do przyśpieszenia realizacji Wielkiego Planu 6-letniego, którego poważnym obiektem są Kruszwickie Zakłady Tłuszczowe.

Podkreślić należy, że budowa silosów dawną metodą „ślizgową" wymagała pracy 150 robotników i trwała dłużej, niż obecna, przy której zatrudnionych jest 26 ludzi.

Obecni na naradzie kierownicy wielu budowli zyskali wiele cennych wskazówek i doświadczeń, które następnie wykorzystają na swych odcinkach pracy.

Kruszwicka budowa jest wspaniałym przykładem szerokiego rozmachu, oraz wyższości budownictwa socjalistycznego nad kapitalistycznym, jest pięknym wyrazem naszej pokojowej, twórczej pracy. (ks)

Z akcji skupu

Wieś miastu - miasto wsi

Już w pierwszych dniach października zdołano na Kujawach przeprowadzić ogólną analizę ważnych akcji gospodarczych. Na czoło wysunęła się sprawa skupu zboża, żywca, mleka, realizacji świadczeń finansowych. Rytmiczne wykonanie tych planów — to zadanie bardzo poważne, to czynnik służący gruntowaniu krajowej ekonomiki. W trakcie analizy stwierdzono, że istnieją duże dysproporcje w wykonaniu planów rocznych w wyżej wymienionych działach skupu i że istnieją zaległości. Słusznie pisała „Wieś Kujawska" (gazeta powiatowa). „Dysproporcja między wykonaniem planów rocznych w zbożu, żywcu itd. wypływa stąd, że aktyw gminny nie docenia znaczenia rytmicznej realizacji wszystkich dostaw, prowadząc akcje kampanijne i mobilizujące do odstawy np. zbóż — zapomina o ważności jednoczesnych dostaw mleka i żywca". Na tym tle zarysowuje się rola sołtysów, którzy są najbliżej gromady i którzy mogą świecić przykładem. Słusznie uwypuklono nazwiska takich sołtysów — aktywistów jak Kaliski, Śnieg, Krzewina, Matykiewicz i inni. Słusznie również podkreślono postawę radnych jak Łożyński, Sztolpa, Lewandowski — przodujących w odstawie żywca w gminie Gniewkowo.

Gazeta powiatowa stała się odbiciem analizy, jaką trzeba było przeprowadzić, żeby wyciągnąć wnioski. A te ostatnie rozwinięte powinny być czynnie, stanowić podstawę do akcji operatywnej w bieżącym kwartale. Nie trudno stwierdzić, że w pow. inowrocławskim istnieje i powiększa się awangarda przodujących chłopów. Są to chłopi mało i średniorolni, jak Ziemkiewicz, Ratajczak, Popławski z Kawęczyna — gromady parcelanckiej. Na uroczystej imprezie w Kawęczynie otrzymali oni wieńce dla przodujących chłopów. Każda gromada w powiecie posiada zresztą własny, świadomy polityczny aktyw. Chodzi jedynie o to, by stał się on osnową, jednoczącą wokół siebie chłopów pracujących w walce z kułactwem i jego wpływami. Bo na wsi kujawskiej walka trwa.

*

Oto jesteśmy w gminie Gniewkowo pow. Inowrocław. Wykonanie skupu zboża na dzień 17 bm. wynosi zaledwie 56 proc. rocznego planu. To mało. Gdzie szukać hamulców w rytmicznej realizacji odstaw? Urzędnik wskazuje na nazwiska — czytamy: Jan Kubicki gromada Gąski — zalega z ponad 13.000 kg zboża, Czesław Szwarc — zalega z 14.162 kg, Seweryn Plawzra - zalega z 13.983 kg zboża. Sprawy tych kułaków są już u prokuratora — wykazali oni niejednokrotnie swoją wrogą postawę. Są przykłady na to, że zdecydowana postawa mało i średniorolnych chłopów wobec kułaków zmusiła tych ostatnich do odstaw. Tak np. dzieje się w gromadzie Murzynno, która ma dużo elementów kułackich, a przecież radzi sobie z nimi, przełamuje opory. W Gąskach jest podobna sytuacja i trzeba tu docenić znaczenie faktu, że 16 bm. chłopi z tej gromady zorganizowali zbiorową odstawę. Najczęściej popełniany błąd ze strony aktywów gminnych i gromadzkich polega na tym, że aktywy przestają być czujne wobec kułactwa, traktują je obojętnie, a zatem ułatwiają działanie wrogiej propagandzie, utrwalają jej wpływy na chwiejnych chłopów. Materialny aspekt tej sprawy — to obniżenie tonażu dostaw.

Z drugiej strony chłopi mało i średniorolni sami popełniają błąd opieszałości. Wynika on znów... z błędu krótkowzroczności. Ludzie nie zdają sobie po prostu sprawy, że terminowość odstaw i świadczeń jest tak samo ważna dla państwa, jak terminowość w wykonaniu planów ciężkiej i lekkiej produkcji przemysłowej. Od stycznia br. obrót handlowy na wsi inowrocławskiej (towary przemysłowe) osiągnął 5 milionów złotych. Na targach w Inowrocławiu w ciągu 3 dni ludność wiejska zakupiła np. odzieży za 15 tys. zł. Czy byłoby to możliwe, gdyby przemysł i usługa zawodziła w wykonaniu planów? Oczywiście — nie. W czasie wykopków ziemniaków na polach w Kościelcu (jak donoszą korespondenci) pracował radziecki kombajn buraczany. W ciągu 4 dni wykopano ziemniaki z powierzchni 14 ha, gdy dawniej trzeba było na ten cel przeznaczyć ok. 20 dni. Dziesiątki siewników służyło chłopom w akcji siewnej, nowoczesne kopaczki służą im obecnie. Czy byłby możliwy rozwój w zakresie maszynowej obróbki ziemi, agrotechniki, gdyby fabryki narzędzi rolniczych zawodziły w wykonaniu planów produkcyjnych? Fabryki narzędzi maszyn rolniczych, fabryki nawozów sztucznych, wytwórnie wszelkiego rodzaju towarów przemysłowych i produktów — wszystkie one zwiększają produkcję dla wsi. Jest to widoczne w cyfrach obrotów. Każdy zalegający z odstawą chłop osłabia jedno kółko w tym wielkim, dokładnie działającym mechaniźmie gospodarczym. Dlatego termin odstawy jest warunkiem wykonania planów i świadectwem obywatelskiej świadomości chłopa.

K. M.

Bogate połowy ryb na Morzu Północnym

Z wysokimi ładunkami ryb przychodzą do swej bazy w Gdyni trawlery „Dalmoru", łowiące na Morzu Północnym. **Ostatnio np. po 10-dniowych połowach zawinął do Gdyni z Morza Północnego trawler „Pollux", przywożąc 91 ton śledzia.**

Tak dobry połów jest zasługą ofiarnego wysiłku całej załogi pod kierownictwem przodującego rybaka i laureata Nagrody Państwowej, kapitana trawlera, Władysława Detlafa oraz sternika — Stelmacha. Trawler „Pollux" ma już obecnie plan roczny połowów wykonany w 105 proc.

W dniu 22 bm., po załadowaniu paliwa i wykonaniu drobnych remontów, trawler „Pollux" wyruszył w swój kolejny rejs połowowy na Morze Północne.

Z ŻYCIA ZSRR

Rezerwat Astrachański

Szeroka delta Wołgi wyjątkowe przedstawia pole do działania dla uczonych radzieckich. W jej nadmorskiej części na przestrzeni 23 tysięcy ha utworzono Astrachański Rezerwat.

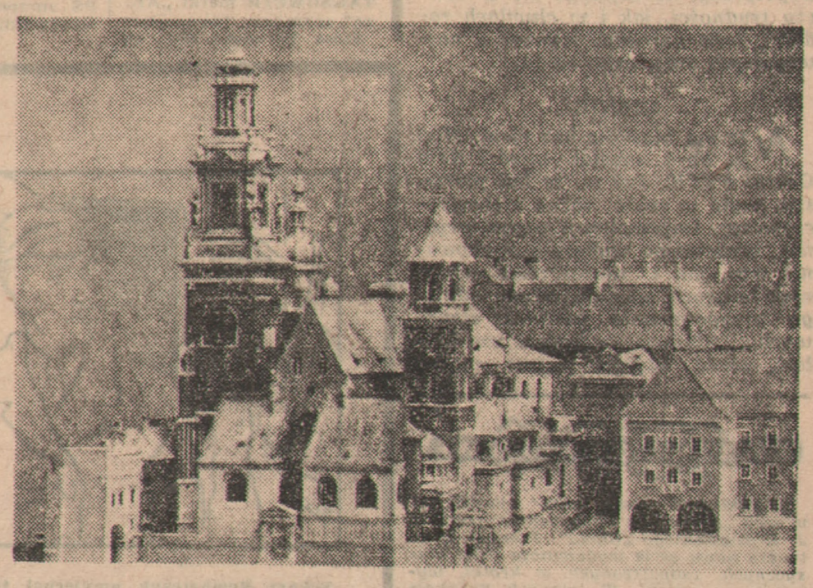
W niezliczonych płytkich i głębokich odnogach oraz wąskich dopływach rosną obficie rośliny wodne, które służą za pożywienie i schronienie dla ptactwa wodnego.

Wielkie przestrzenie są pokryte gęstymi zaroślami trzciny i sitowia. Wśród nieprzebytego gąszczu trzcinowego spotyka się też ciekawą roślinę — lotos (Kaspijska róża), ma on półmetrowe ciemnozielone liście pokryte naleciałością woskową, na których to liściach kwitną piękne kwiaty wielkości głowy niemowlęcia. Około 250 gatunków ptactwa zamieszkuje rezerwat, z czego ponad 60 gatunków to stali mieszkańcy a reszta jest gościem. Dużo ptactwa przylatuje z północy na okres zimowy. Wśród najróżnorodniejszych form i kształtów ptasiego świata pięknie wyglądają białe i żółte czaple, tutaj też ma obfity pokarm w czasie nocnych łowów rzeczna wydra.

A. Z.

Każdy Polak — patriota członkiem TPPR

Wystawa „Odrodzenie w Polsce"



Dnia 25 bm. otwarta została w Muzeum Narodowym w Warszawie wystawa „Odrodzenie w Polsce".
Na zdjęciu: Model Zamku Wawelskiego. Model w skali 1:200 wykonał inż. architekt Fr. Christ. (Foto — CAF)

Poraidowe „obrachunki"

Od miesiąca — plecak nie uciska pleców. Nie dominuje, jak na trasie, nad piórem. Można więc obecnie ze spokojem wziąć je do ręki i rozpocząć „obrachunki". Pisane z perspektywy czasu i dystansu, jaki dzieli biurko redakcyjne od pięknych Karkonoszy, nie będą produktem wyłącznie osobistych wrażeń. Obraz z pewnością byłby niekompletny, naświetlony zbyt jednostronnie. Próba bilansu I Ogólnopolskiego Górskiego Raidu Turystycznego PTTK zawierać będzie wnioski i spostrzeżenia, jakie nasunęły się 6-osobowej drużynie nr 122.

Oczywiście „obrachunki" te nie wyczerpią tematu. Nie roszczą sobie do tego większych pretensji. Już choćby przez wzgląd na zasięg obserwacji, ograniczonych ściśle marszrutą trasy nr IV. Mimo to pewne uwagi będzie można potraktować generalnie. Z problemów i zagadnień wyciągnąć właściwą naukę, wykorzystać doświadczenia po to, by następny raid zdał jeszcze lepiej egzamin.

BLASKI

Zacznijmy od blasków. Dosłownie — nie poskąpiono nam ich. Przez cały raid słońce szafowało nimi szczodrze, podkreślając piękno nie tylko Karkonoszy. Szeroki wachlarz 17 tras raidu objął również partie gór mniej znanych i przeważnie niedocenianych. Np. Gór Sowich, Stołowych, a dalej Góry Izerskie, Kamienne, Bardzkie, czy wreszcie Rudy Janowickie. Okazało się, że nie grozi nam niebezpieczeństwo zagęszczenia szlaków, zbyt forsowna eksploatacja pewnych rejonów. Masową turystykę górską możemy z powodzeniem skierować na nowe tereny.

Eksperyment Raidu uczynił poważny wyłom w dotychczasowych pojęciach i opiniach, panujących w tej dziedzinie. Sudety, rzecz jasna, nie mogą rywalizować z Tatrami. Zresztą nie w tym tkwi sedno sprawy. 3000 par ócz, urzeczonych swoistym urokiem Karkonoszy, z pewnością zdobędzie dla nich dalszych zwolenników, rozładuje „korkociąg" podhalańsko-tatrzański, spopularyzuje tereny wymarzone dla turystów niekoniecznie wysoko zawansowanych, zespoli wreszcie jeszcze mocniej ziemię i ludność z resztą kraju.

WIELKA MANIFESTACJA POLSKOŚCI

Oczywiście byłoby błędem, gdybyśmy przy wszystkich walorach turystycznych nie zaakcentowali znaczenia politycznego I Raidu Górskiego PTTK. To była doprawdy wielka manifestacja polskości. Noszonej w sercu, na ustach, w plecaku dźwigającym biblioteke dla szkół czy apteczkę dla wiejskich ośrodków zdrowia, w różnorodnych czynach społecznych, zamykających się wartością 700 tysięcy złotych.

Podkreślając wszędzie nierozerwalną więź, łączącą prastarą ziemię polską z Macierzą, raidowicze słowem i czynem dali najlepszą odpowiedź rewizjonistycznym bankrutom. Że nic i nikt nie potrafi nas zawrócić ze szlaku, po którym kroczy cały naród. Ze szlaku Pokoju i Socjalizmu.

Był też ten raid wielką szkołą charakterów. Na trasach cementował się kolektyw, rozwijał się duch szlachetnego współzawodnictwa. Jednostka wtopiona w drużynę łatwiej pokonywała trudności, szybciej osiągała cel marszruty, lepiej wykonywała zadania na trasie, pomagała słabszym. Nie było ważne, czy mnie lub tobie. Chodziło zawsze o zespół, o drużynę. Zwycięstwo ducha harmonijnej i kolektywnej współpracy, hartującego się w obliczu trudności, jak i w chwilach radości, było zarazem jednym z największych zwycięstw raidu.

CIENIE

Nie ma blasków bez cieni. Miało je, bo i musiał mieć I Raid Górski PTTK. Już to, że był pierwszy, kryło w sobie różne niebezpieczeństwa. Improwizacji organizacyjnej, właściwego wyboru i znakowania tras, jak i zaopatrzenia schronisk leżących na nich, odpowiedniego przygotowania punktów etapowych... Słowem — tysiące szczegółów, wśród których łatwo można było zgubić się, pominąć sprawy istotne kosztem mniej ważnych.

Faktem jest, że trasy nie posiadały określonego stopnia trudności, a podane godziny marszu nigdy nie odpowiadały rzeczywistości. Zapomniano często o tym, że pójdą po nich turyści mniej wykwalifikowani, że trzeba będzie maszerować z obciążeniem, a na trasach realizować czyn społeczny. No i najważniejszy argument: mieć na wszystko otwarte oczy. Na piękno Śnieżki, Karkonoszy, na obraz przemian, jakie się tu dokonały. Tymczasem zbyt długie odcinki łatwo wypaczały sens raidu, zamieniając go w intensywną wędrówke. Pożytek z niej był niewielki. Walka ze zmęczeniem zacierała bowiem resztę wrażeń.

Szwankowało również znakowanie tras mniej uczęszczanych, a stan wyposażenia schronisk i punktów etapowych pozostawiał dużo do życzenia.

Profil osobowy uczestników raidu ukształtował się specyficznie. Przeważała w nim młodzież i kobiety (ok. 40 proc.). Zbyt mało spotykaliśmy jednak drużyn robotniczych. Reasumując: przysłowiowych „dziur" na błękicie nieba sudeckiego moglibyśmy znaleźć z pewnością więcej. Tym razem nie decyduje o nich ilość, lecz to, że były rezultatem niedokręcenia kółek olbrzymiej machiny, ruszonej z miejsca po raz pierwszy naprzód.

WSPANIAŁY SUKCES

Mankamenty te nie umniejszają w niczym wspaniałego sukcesu raidu, nie zmniejszają siły jego zwycięstwa. Najdobitniej określają je słowa Pierwszego Obywatela Polski Ludowej:

„Tylko poznawszy swój kraj można naprawdę owocnie dla niego pracować".

I o tej prawdzie nie zapomnimy nigdy!

H. R.

Na trzecim etaple trasy nr IV Raidu Górskiego PTTK drużyny maszerują drogą do schroniska nad Śnieżnymi Kotłami. Foto IKP — Woźniewski

Przeglądamy prasę sportową

DWA OBRAZKI

Przegląd Sportowy w nr 89 z dn. 22 bm. zamieścił interesujący artykuł zatytułowany „Cztery obrazki". Oto dwa z nich:

„16-letni chuligan, Stanisław Masiarz, nie pracujący nigdzie i nie uczący się również nigdzie, rzucił w niedzielę kamieniem w sędziego zawodów Spójnia Warszawa — Gwardia Bydgoszcz.

Kapitan drużyny gospodarzy, Tadeusz Borowiecki, bez wahania przesadził ogrodzenie boiska, wpadł między grupę warchołów boiskowych, chwycił za kark sprawcę, sprowadził siłą opierającego się chuligana, oddał w ręce jednego z organizatorów, a ten przekazał go milicji. Licznie zebrana publiczność nagrodziła postawę Borowieckiego serdecznymi oklaskami. Były one nie mniej spontaniczne i długie od tych, jakie otrzymałby zapewne, gdyby zaobył zwycięską bramkę dla Spójni, która zapewniłaby tej sympatycznej drużynie pozostanie w II lidze.

Tadeusz Borowiecki jest zawsze wzorem prawdziwego sportowca. W swej długiej karierze nigdy nie był napomniany lub ukarany za niesportowe zachowanie się lub brutalną grę, chociaż w jego zespole i z jego zespołem różnie nieraz bywało.

W niedzielę dał jeszcze jeden przykład właściwej, budującej wzorowej postawy zawodnika wobec niecnej roboty wrogów i mącicieli rozwoju naszego piłkarstwa. Tak! W okresie wzmożonej walki z chuligaństwem — przykład Borowieckiego jest naprawdę godny naśladowania.

*

Piłkarski Rzeszów, przeżył w niedzielę małą tragedię. Jego drużyna walcząca o wejście do II ligi straciła nie tylko 1 punkt w meczu, w którym mogła zdobyć dwa, lecz także jednego z najlepszych jej zawodników. Środkowy obrońca Smółka popełnił czyn, nie licujący z godnością prawdziwego sportowca. Sądząc, że sędzia nie zauważy jego „wyczynu", kopnął przeciwnika bez piłki. Wykluczony z gry, schodził z boiska z opuszczoną głową przy akompaniamencie gwizdów i okrzyków oburzonej postępkiem publiczności. Jego koledzy walczyli około 30 min. do końca meczu już bez niego w 10-tkę, ale to ze zdwojoną ambicją i energią. Wróciwszy po grze do szatni, dali zdecydowanie wyraz temu, co sądzą o jego wyczynie. Po prostu wyrzucono go z szatni, nie chcąc nawet rozmawiać z nim i słuchać ewentl. usprawiedliwień tego, który potrafi być dobrym zawodnikiem, a nie umie być dobrym sportowcem.

Wierzymy, że za tą odruchową, gwałtowną reakcją zespołu na chuligański wybryk kolegi, pójdzie właściwa praca wychowawcza. Koledzy z KS Rzeszów i publiczność rzeszowska, zebrana w niedzielę w rekordowej ilości, dali również przykład godny naśladowania.

PRACOWNICY POSZUKIWANI

Wykwalifikowanego pracownika na stanowisko głównego **MECHANIKA** zatrudnią natychmiast **Bydgoskie Zakłady Przemysłu Terenowego** w Bydgoszczy. Zgłoszenia w dyrekcji Al. 1 Maja 143. (2146k

6-ciu **MECHANIKÓW** samochodowych podwoziowych, 2 **DOZORCÓW** podwórzowych oraz 2 **PALACZY** centralnego ogrzewania zatrudni od zaraz **Państwowa Komunikacja Samochodowa Ekspozytura** w Bydgoszczy. Warunki pracy w/g układu zbiorowego. Zgłoszenia osobiste w dziale kadr ul. Generalissimusa Stalina 58. (2148

KSIĘGOWEGO (A) technicznego(a), **KASJERA** od 1. XI. 1953 r. na warunkach układu zbiorowego pracy PGR zatrudni Stacja Selekcji Roślin Polanowice. Reflektujemy na siły wykwalifikowane. Mieszkanie rodzinne zapewnione, stacja kolejowa na miejscu. (2131k

NIERUCHOMOŚCI

DOMEK i pare mórg ziemi ,blisko miasta kupie (może być z dożywociem) Oferty „Prasa" Bydgoszcz Dworcowa 16 pod nr „4081". (4081

GOSPODARSTWO 5 ha sprzedam natychmiast cena 20.000 zł Janusz Chełmno Świerczewskiego 3-4 (4077

KUPNO

PLATFORME 4 tonowa na kołach ogumowanych natychmiast kupie. Oferty „Prasa" Bydgoszcz Dworcowa 16 pod nr „4099". (4099

SPRZEDAŻ

MASZYNĘ do szycia i dobra wirówke sprzedam Inowrocław Rynek 13 (podwórze). (4015

MEBLE kuchenne sprzedam Bydgoszcz Żółkiewskiego 11. (4085

DYFERENCJAŁ do samochodu ciężarowego „Sauer" sprzedam. Oferty „Prasa" Bydgoszcz. ul Dworcowa 16 pod nr 406? (406?

MASZYNE damska do szycia sprzedam. Bydgoszcz Pomorska 25-8 (podwórze) (4101

RADIO 5 lampowe 3 zakresowe. uniwersalne sprzedam Bydgoszcz Rycerska 16-3a (oficyna) (4102

MOTOCYKL marki DKW 500 ccm sprzedam. Bydgoszcz. Sienkiewicza 7-1. (4103

TAKSOMETR marki „Argo" sprzedam Inowrocław Szosa Toruńska 69-1. (401

2 ŁÓŻKA debowe używane sprzedam. Bydgoszcz Kujawska 70-4 (4065

RADIO „Telefunken" 6 lampowe sprzedam. Bydgoszcz. Bocianowo 41-4. (4095

WÓZKI dziecięce. autka koszykowe spacerowe na łożyskach i dla bliźniat poleca: H. Świetlik Poznań. Wrocławska 13. (2119

AUTOBUSY ciężarowe i osobowe samochody sprzedam Kalinecki Bydgoszcz Dworcowa 70 (4067

MOTOR elektryczny nowy 1½ Ps. 220/380 na prad zmienny. sprzedam. Knebel J Nowemiasto n/Dr. ul 1 Maja 29 (404

WÓZKI dziecięce najnowsze modele. uniwersalne mogą służyć za głębokie i spacerowe poleca Wytwórnia Wózków Bydgoszcz. Dworcowa 36. (4097

PRALKE elektryczna z wirówka do bielizny wóz na kołach ogumowanych (20-ki) pare ciężkich koni sprzedam. Sepólno Kiosk Ruchu (402

WESTFALKĘ oryginalna na węgiel sprzedam Wiadomość. Tczew. Wigury 36 (405

MASZYNE do szycia „Singera" bebenkowa. stan dobry sprzedam Bydgoszcz Czerwonego Krzyża 93. (405

MASZYNE do szycia sprzedam Bydgoszcz. Kaszubska 15-1. (4087

KROWĘ wysoko cielna sprzedam. Paliwoda J. Nekla p. Maksymilianowo pow. Bydgoszcz. (4074

MOTOR elektryczny „Siemens". prad zmienny 1½ PS sprzedam Bydgoszcz Grunwaldzka 92 (kuźnia). (4075

ROWER meski sprzedam Bydgoszcz. ul Asnyka 1a. (4086

MOTOCYKL 350 ccm sprzedam. Bydgoszcz. Pod Blankami 20. (4092

SYPIALNIĘ, serwantke, rower meski i damski sprzedam. Bydgoszcz. Wrocławska 1-2 (Wilczak) (4098

LOKALE

2 POKOJE z kuchnią (wygody) w Gdańsku zamienie na podobne w Bydgoszczy. Oferty: Kurowski Józef. Gdańsk Elbląska 80b. (2140

DUŻY pokój z kuchnią. samodzielne w Gdyni zamienie na podobne w Bydgoszczy. Oferty Biuro Ogłoszeń „Prasa" Gdańsk „7153" (2141k

1 POKÓJ z kuchnią (małe) zamienie na 1 pokój z kuchnią wieksze lub 2 pokoje z kuchnią Bydgoszcz Rycerska 7-27. (4096

UCZEŃ poszukuje pokoju. może być wspólny Oferty Bydgoszcz Al. 1 Maja 65 m. 5. (406

POKOJU małego. skromnego. niekrepującego poszukuje mężczyzna. Oferty „Prasa" Bydgoszcz. Dworcowa 16 pod nr „4070". (4070

SAMOTNY na stanowisku natychmiast poszukuje pokoju umeblowanego. może być wspólny. Oferty „Prasa" Bydgoszcz. Dworcowa 16 pod nr „4068". (4068

POKÓJ z używalnością kuchni i wygodami zamienie na większy Oferty „Prasa" Bydgoszcz. Dworcowa 16 pod nr „4101". (4101

PRACA

GOSPODYNI samodzielna poszukuje posady. Miejscowość obojetna. Zielińska Anna Zakrzewek poczta Wiecbork. (4088

WSPÓLNIKA — fachowca ze znajomością skór (regeneracja obuwia) poszukuje. Oferty „Prasa" Bydgoszcz Dworcowa 16 pod nr „4084". (4084

ZGUBY

ZGUBIONO karte meldunkowa na nazwisko Bala Danuta. Toruń. Bydgoska 72 m. 3. (400

ZGUBIONO teczke z bielizna. przyborami toaletowymi i zegarkiem (bu. dzik). Znalazce prosze o zwrot za wynagrodzeniem Witold Zieliński, Łęgnowo. (4076

RÓŻNE

ŻYLETKI ostrze (a 40 gr.. 100 sztuk — 35 zł) Jurkowski B. Toruń Warszawska 14. (361

WILK (suka) podpalany przybłakał sie Odebrać Bydgoszcz ul. Gwardii Ludowej 111-2. (4093

ZNALEZIONO zegarek meski Odebrać Bydgoszcz. Inowrocławska 61. (4094

W dniu 23 października 1953 r. o godz. 4.20 zmarł śmiercią tragiczną opatrzony Sakramentami św. mój najukochańszy i nigdy niezapomniany mąż, nasz najtroskliwszy tatulek, syn, brat, zięć szwagier i wujek śp.

Eugeniusz Armiński

przyżywszy lat 30

O czym zawiadamia w ciężkim smutku pogrążona

Żona z dziećmi i rodzice oraz rodzina

Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 27. 10. 53 o godz. 16,15 z kaplicy cmentarza na Bielawkach.

Msza św. żałobna za duszę zmarłego odprawiona zostanie dnia 28. 10. 53 o godz. 9-tej rano, w Kościele Św. Wincentego a Paulo na Bielawkach.

Włóki, Gdynia, Elbląg, Gruczno, Nowy Młyn.

Bydgoszcz, Sportowa nr 5. (4107

Wszystkim, którzy oddali ostatnią przysługę śp.

Dr Władysławow. Szalewiczowi

w szczególności lekarzom, pracownikom Wydziału Zdrowia, Szpitala, Aptek, Społeczeństwu miasta Brodnicy, Znajomym i Krewnych składają najserdeczniejsze podziekowanie

403) ŻONA i DZIECI

Dnia 24 października 1953 r. zasnęła w Bogu po krótkich cierpieniach opatrzona Sakramentami św. nasza najtroskliwsza i najukochańsza mateczka, babcia, prababcia, teściowa i ciocia śp.

FRANCISZKA SCHWINK

z domu Wolska — przeżywszy lat 80.

Pogrzeb odbędzie sie we wtorek dnia 27. X. 1953 r. o godz. 16 z kaplicy cmentarza Nowofarnego. O czym zawiadamiaja

4091) DZIECI

REDAGUJE KOLEGIUM. WYDAWCA: SPÓŁDZ. PRASA DEMOKRATYCZNA — NOWA EPOKA" DRUK: RSW „PRASA" Bydgoszcz, Czerwonej Armii 18-20 — Naczelny redaktor — 24-29 Zastępca naczelnego redaktora sekretariat redakcji oraz działy: ekonomiczny wiejski — 33-41 i 33 42. Działy: miejski kultury oświaty i sportowy—48-56. Działy: terenowy oraz listów i interwencji — 19 07. Redakcja nocna — 19-07, 33-41 lub 33-42 Dział ogłoszeń — 48-08 Drukarnia nr 2 — 18-99

Papier piały gazet. mat. kl. VII. 50 g 94 cm

E-4-50643

WYDAWNICTWA NADESŁANE

★ Nakładem „Ossolineum" ukazała się w serii „Biblioteka Powszechna" powieść J. Kraszewskiego „Ulana". Powieść ta otwiera nową serię wydawniczą dzieł klasycznych, zaopatrzonych w krótki, wyjaśniający wstęp. W planach Redakcji „Biblioteki Powszechnej" na najbliższą przyszłość leżą wydania dzieł Kochanowskiego, Mickiewicza i Słowackiego. W serii tej ukaże się m. in. trzytomowa powieść Wolskiego „Domek przy ul. Głębokiej" i Turgieniewa „Szlacheckie gniazdo".

AG-250 ZAWODZI

69)

Tokarz Remberczyk przyjechał tego dnia z Pelplina bardzo wcześnie, gdyż chciał się zwolnić, aby jechać na pogrzeb swojego ojca do Krakowa.

Strażnik powitał go zdziwiony u wejścia do stoczni.

— Ho, ho, Remberczyk, niedługo całą noc będziesz pracować.

Ale tokarz pogrążony w smutku nic na to nie odpowiedział.

Obszedł gmach dyrekcji technicznej i skierował się w stronę oddziału mechanicznego. Był zły, że tak rychło przyjechał, przecież w biurze jeszcze nikogo o tej porze nie było, ale nie mógł sobie miejsca w domu znaleźć.

Przedwczoraj zmarł mu ojciec, jedyny członek najbliższej rodziny, która mu jeszcze pozostała.

Otrząsnął się z wrażenia i spojrzał przed siebie. Zauważył w jednym z okien biurowca przyćmione światło. Szybko tam podążył. Widocznie ktoś z dyrekcji już był. Może uda mu się od razu zwolnić.

Światło paliło się w pokoju naczelnego inżyniera. Remberczyk podszedł do drzwi i spoglądając przez szybkę do wnętrza stanął jak wryty. (c. d. n.)

PAŹDZIERNIKA
27
WTOREK

DZIŚ *Sabiny*

JUTRO *Tadeusza*

WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż Pożarna 44-44. Pogotowie PCK 1000. Taksówki 36 55 i 39-62 Informacja PKP 11-87. Informacja pocztowa 02 i 03. Zamiejscowe 00. Komenda MO 25-16. Dział Miejski IKP — 48-56.

Toi-Toi z Bydgoszczy

Zamknięte — chora

Pod Arkadami znajduje się sklep spożywczo - cukierniczy PSS nr 122. Już od 15 bm. sklep ten jest zamknięty, a wywieszony na zwykłym szarym papierze napis głosi — „zamknięte — chora".

Rozumie się, że każdy może zachorować. W tym wypadku nie wiadomo kto tu zachorował. Przypuśćmy, że niedomaga ekspedientka tego sklepu. W takim wypadku należało postarać się od razu zastępstwo.

Amatorzy smakołyków w zamiarze kupna ich na próżno dobijają się do sklepu.

Dyrekcja PSS, powinna wiedzieć o tym wypadku. Dotąd jednak nie zainteresowała się tym sklepem i nie spowodowała jego otwarcia. (Cz).

Czyżby jakieś źródło

Stoimy przy kiosku, tuż przed Dworcem Głównym w Bydgoszczy. Obok wije się wstęga nieznanego... strumyka.

— Czyżby jakieś nowe źródło...

— Ej nie, bo skąd by się wzięła ta specyficzna woń...

Musimy sprawdzić. W końcu docieramy do „źródła". Jest nim stojący nieopodal... szalet.

Niekontrolowany napełnił się nieczystościami, które wreszcie wystąpiły z brzegów i popłynęły hen... na chodnik.

Wydaje się nam, że sprawa nisuaru przy dworcu nie jest nowa. Czas już, aby się tym ktoś z MRN zainteresował wreszcie. Bo naprawdę złą sobie wydajemy opinię. (tuch).

PAMIĘTAJ O WYGASZENIU ZBĘDNYCH ŚWIATEŁ W PORZE WIECZORNEJ

Z obrad VIII sesji MRN

W 1522 domach przeprowadził remonty

Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Bydgoszczy

W dniu wczorajszym w godzinach wieczornych odbyła się VIII sesja Miejskiej Rady Narodowej, na której jednym z głównych tematów obrad było podsumowanie wyników remontów kapitalnych na terenie naszego miasta. W latach ubiegłych często spotykało się wypadki niedbałego, niesprawnego i zbyt długiego przeprowadzania remontow. W roku bieżącym jakkolwiek sprawność przeprowadzanych robót budzi pewne zastrzeżenia, to jednak trzeba zanotować podniesienie jakości pracy.

Do 15 bm. wyremontowanych zostało 66 obiektów, które podlegają Miejskiemu Zarządowi Budynków Mieszkalnych i 84 budynków prywatnych. W trakcie robót znajduje się jeszcze 8 obiektów MZBM i 27 budynków prywatnych.

W bieżącym roku wpłynęło również około 4200 wniosków o przeprowadzenie remontów w budynkach mieszkalnych administrowanych przez MZBM. Od 1. 1. do 30. 9. br. na 2500 zleceń zostały wykonane remonty w 1522 budynkach uwzględniając naprawę dachów, rynien, instalacji wodno-kanalizacyjnych, przestawienie pieców, wykonanie nowych podłóg, napraw ślusarskich itp.

Poważnie hamował terminowe przeprowadzanie prac remontowych brak potrzebnych materiałów budowlanych jak: drewna-tarcicy, gwoździ, cegły, cementu, żelaza, blachy, papy czarnej itd. oraz konieczność przerzucenia w ostatnim okresie półrocza szeregu brygad zatrudnionych przy remontach kapitalnych do robót pilnych jak budowa baraków, budowa nowej linii tramwajowej „Brda" itp.

Do Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych wpływa dużo wniosków o dokonanie napraw, które należą właściwie do lokatorów a komitety blokowe, opiniujące wnioski w sprawie bieżących remontów, nie zawsze troszczą się o to, czy remont w danej nieruchomości jest istotnie potrzebny.

Komitety blokowe powinny mobilizować mieszkańców, aby drobne remonty loketorzy przeprowadzali we własnym zakresie oraz aby przejawiali większą troskę nad użytkowanymi budynkami.

W dalszej części obrad zostało wygłoszone sprawozdanie z akcji sanitarno-porządkowej na terenie naszego miasta. Ważnym czynnikiem sprawnego przebiegu akcji było włączenie sie do niej komitetów blokowych i dlatego zostały one otoczone specjalną opieką ze strony radnych i komisji Miejskiej Rady Narodowej. **Pomimo jednak wysiłku ze strony MRN i większości jednostek wchodzących w skład Miejskiego Komitetu Akcji Sanitarno-Porządkowej trzeba stwierdzić, że zewnętrzny wygląd ulic naszego miasta, a tym samym stan sanitarny, w zasadzie nie uległ poprawie.** Przyczyną tego jest brak dostatecznej ilości ludzi, zatrudnionych w ZOM-ie. W celu zabezpieczenia należytego oczyszczania ulic należałoby zobowiązać do tego właścicieli i użytkowników nieruchomości.

Na sesji tej zostały również przemianowane ulice: Leona XIII na ul. Karola Szymanowskiego i Piusa XI na ul. Ryszarda Berwińskiego. (dan)

Współpraca szkoły z domem gwarantuje

podniesienie wyników nauczania i wychowania

Współdziałanie rodziców ze szkołą jest jednym z podstawowych warunków podnoszenia wyników nauczania i wychowywania dzieci i młodzieży. Nic więc dziwnego, że wybory do komitetu rodzicielskiego przy Szkole Podstawowej nr 2 przy ulicy Sowińskiego miały charakter uroczysty. Rodzice, doceniając wagę działalności Komitetu na terenie szkoły przybyli na zebranie w komplecie.

Komitet rodzicielski Szkoły Podstawowej nr 2, którego pracami kierował przewodniczący ob. Jankowiak wykazał dużo inicjatywy. Aktywni członkowie komitetu rodzicielskiego pomagali kierownictwu szkoły. Zarówno w dziedzinie pomocy materialnej jak i w walce o wyniki nauczania i wychowania osiągnięto dobre wyniki.

Niemal wcale natomiast nie interesowały się życiem szkoły kierownictwa zakładów pracy — Bydgoskie Fabryki Obuwia i Warsztatów Elektrycznych PKP, które objęły opiekę nad szkołą. A szkoda. Rola bowiem komitetów opiekuńczych w wychowywaniu dzieci jest także ważna. Jakżeż dużo dałyby młodzieży i pomogłyby w zrozumieniu wielu rzeczy takie np. spotkania dzieci z robotnikami, przodownikami pracy, racjonalizatorami.

Te wszystkie momenty zostały poruszone przez rodziców, w bardzo ożywionej dyskusji.

Dokonano wyboru nowego zarządu komitetu rodzicielskiego, którego przewodniczącym został ob. Korczak.

Nowy zarząd postanowił w bieżącym roku szkolnym wspólnie ze wszystkimi rodzicami jeszcze ściślej powiązać pracę wychowawczą w szkole z domem.

W części artystycznej popisywały się uczennice deklamacjami, tańcami solowymi i zbiorowymi oraz śpiewem. Występy dzieci, dobrze przygotowane pod okiem nauczycielki ob. Olimpii Michalskiej wszystkim się bardzo podobały i były gorąco oklaskiwane. (ska)

Pokaz sztuki kulinarnej

W dniach od 6 do 8 listopada na terenie miasta Bydgoszczy odbędzie się wystawa garmażeryjno-cukiernicza urządzona przez Bydg. Zakł. Gastronomiczne. W restauracji Rybnej przy Alei 1 Maja można będzie oglądać eksponaty kulinarno-garmażeryjne, sporządzone przez fachowe kucharki i kuchmistrzów z poszczególnych zakładów pracy żywienia zbiorowego. Natomiast naprzeciw Restauracji Rybnej w cukierni-kawiarni „Cristal" wystawione zostaną eksponaty cukiernicze oraz szeroki asortyment innych wyrobów ze sprzedażą na wynos oraz konsumcją na miejscu.

Wystawa ma na celu zapoznanie konsumentów z osiągnięciami z zakresu żywienia zbiorowego. Na temat wystawy i jakości przedstawionych na nich artykułów będą mogli się wypowiedzieć zwiedzający w specjalnej ankiecie, która będzie rozprowadzona w czasie wystawy.

Wystawa czynna będzie od godz. 9 do godz. 21. Konsumenci będą mogli zakupywać wystawione eksponaty. Wyroby garmażeryjno-cukiernicze będą wysokiej jakości, gdyż wykonawcy ich współzawodnicząc między sobą chcą pokazać konsumentowi że sztuka kulinarna na terenie Bydgoskich Zakł. Gastronomicznych może stać na poziomie ich wymagań.

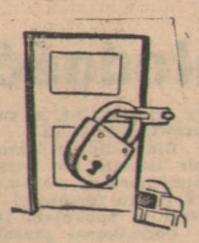
Zamknięcie ulic

dla ruchu kołowego

Zgodnie z decyzją Prezydium MRN ulica Słowackiego na odcinku pomiędzy ulicami Libelta i Staszica zostanie z dniem 31 października br. zamknięta dla ruchu kołowego w związku z budową gmachu Filharmonii.

Wolna TRYBUNA

Skarga interesantów



Jest godzina 11. Dzień — 24 bm. Na korytarzu w gmachu Prezydium MRN, gdzie mieści się Wydz. Oświaty panuje ożywiony ruch.

Drzwi jednej z sal nie otwierają się już od dłuższego czasu, a wewnątrz panuje niezamącona niczym cisza. Od czasu do czasu ktoś z interesantów spojrzawszy na zegarek chwyta kapelusz i zdenerwowany odchodzi. Inny, po raz już nie wiadomo który, odczytuje napis na drzwiach: Kierownik Oświaty dla dorosłych, godz. przyjęć od 9—12. Próbuje otworzyć drzwi, lecz nadaremnie. W końcu zniechęcony (jest już godzina 11.35) odchodzi za przykładem innych, głęboko zmartwiony z powodu stracowego czasu. Powoli korytarz opróżnia się, a za drzwiami panuje wciąż cisza...

Zawiedzeni interesanci zapytują, kiedy mają załatwiać sprawy w Wydziale Oświaty dla dorosłych, jeśli w oznaczonych godzinach przyjęć drzwi są zamknięte i nikt tam nie urzęduje? (dan)

Turyści

na szlaku wyzwoleńczym Armii Radzieckiej i Wojska Polskiego

W ub. niedziele odbył się zorganizowany przez Okr. Komisję Turystyki pieszej PTTK turystyczny raid pieszy z Rynarzewa do Nakła. Turyści przeszli jeden z odcinków wielkiego szlaku walk wyzwoleńczych Armii Radzieckiej i Wojska Polskiego. Włączając się czynnie w uroczystości 10-lecia Ludowego Wojska Polskiego i Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej uczestnicy raidu silnie podkreślili nowe oblicze ideowe ludowej turystyki. Turyści wysłuchawszy okolicznościowego przemówienia, złożyli pod pomnikiem wdzięczności w Nakle wieniec jako wyraz hołdu dla bohaterstwa armii wyzwoleńczej.

Ogółem w raidzie wzięło udział 119 osób obojga płci, w przeważającej mierze młodzież szkolna. Najliczniej reprezentowana była Szkoła Ogólnokształcąca w Nakle oraz Technikum Statystyczne w Bydgoszczy. Świetnie zdyscyplinowane były zespoły „Spólnoty Pracy" w Bydgoszczy.

Organizacja raidu sprawna.

Z wystawy arcydzieł literatury rosyjskiej

Pracownicy Biblioteki Miejskiej z okazji Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej zorganizowali w hallu gmachu wystawę klasyków rosyjskich. Wystawa ze względu na brak odpowiedniego pomieszczenia i szczupłe ilości eksponatów jest skromna, lecz należy do zajmujących i pouczających. Wybrano najcelniejsze dzieła, znakomitych pisarzy, które każdego miłośnika literatury zaciekawią i związą jeszcze silniej z okresem, w którym literatura rosyjska podbiła sobie cały świat.

Praktycznym pomysłem było wywieszenie mapy Związku Radzieckiego, na której czerwonymi chorągiewkami zaznaczono miejsca urodzin najwybitniejszych klasyków prozy i poezji rosyjskiej.

W gablotkach w chronologicznym porządku umieszczone są ciekawe, a częstokroć zabytkowe wydania ich dzieł. Arcydzieła takich mistrzów jak Gogola, Turgieniewa, Lwa Tołstoja i Czechowa widzimy w znakomitych różnojęzycznych wydaniach. Np. „Wojna i pokój" Lwa Tołstoja świetnie i interesująco reprezentuje się w starannym wydaniu angielskim. Bardzo starannie wydany jest zbiór bajek Kryłowa w języku rosyjskim z ilustracjami na wysokim poziomie artystycznym. Niejednego z czytników zainteresuje rozprawa Maksyma Gorkiego o Tołstoju pt. „Erinnerungen an Tolstoi", względnie „Antologia dramatu rosyjskiego" Aleksandra Ostrowskiego, twórcy narodowego teatru w Rosji.

W gablotce najwybitniejszych przedstawicieli poezji rosyjskiej znajduje się podobizna rękopisu „Jeńca kaukaskiego" A. Puszkina, na którym poeta w chwili tworzenia wyrysował wyobrażane przez siebie postacie bohaterów. Również każdego zaciekawi podobizna rękopisu Lermontowa wszechstronnie utalentowanego poety, który także po mistrzowsku władał prozą, zaś niedoścignionym był w posługiwaniu się językiem staro-rosyjskim.

(Le-Bu)

Pomoc prawna dla kobiet

Zarząd Woj. Ligi Kobiet — Wydział Aktywizacji uruchomił poradnię prawno-społeczną. Poradnia ta mieści się przy ul. Śniadeckich 8 czynna jest dwa razy w tygodniu w poniedziałki od godz. 17—18 i w czwartki od godz. 16—18.

Młodzież - Warszawie

W tych dniach wyjechała do Warszawy młodzież z I Państw. Szkoły Ogólnokształcącej w Bydgoszczy. W ciągu kilkudniowego pobytu, młodzież tej szkoły brała udział w końcowych pracach remontowych na Rynku Starego Miesta.

Młodzież zwiedziła przy tej okazji piękną, budującą się Warszawę, dar Związku Radzieckiego — Pałac Kultury i Nauki im. Stalina, Trasę W—Z i inne zabytkowe budowle. (mp)

Podróżujemy samolotem także zimą

Polskie Linie Lotnicze „LOT" wprowadzają od dnia 1 listopada br. zimowy rozkład lotów na liniach krajowych.

Z Bydgoszczy do Warszawy odlot samolotu odbywać się będzie o godz. 8,15, a z Warszawy do Bydgoszczy 13,10.

Podróże samolotem oszczędzają czas i zmniejszają wysiłek. Dają one możność przybycia do Stolicy przed godzinami przyjęć w instytucjach centralnych.

P. L. L. „LOT" przewoża także wszelkiego rodzaju towary w dowolnych ilościach. Szybki i sprawny przewóz przesyłek lotniczych gwarantuje w pilnych przypadkach dostawę towaru do rąk odbiorcy po kilku godzinach od chwili nadania

KRONIKA TEATRALNA

OSTATNIE PRZEDSTAWIENIA „ICH CZWORO"

Dziś 27 bm. oraz jutro w środę 28 bm o godz. 19 odbędą się dwa ostatnie przedstawienia sztuki Gabrieli Zapolskiej pt. „Ich czworo", wyreżyserowanej przez Kazimierza Biernackiego.

W czwartek 29 bm. odbędzie się premiera sztuki G. Mdivaniego pt. „Nowe czasy" przygotowanej przez zespół artystyczny PTZP z okazji Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej. „Nowe czasy" reżyseruje Irena Czałkowska, a scenografem widowiska jest Antoni Muszyński.

SPORT SPORT SPORT

KADRA PIŁKARZY GRA Z GWARDIĄ

Młodzieżowa reprezentacja piłkarzy polskich po niedzielnej porażce z juniorami Kolejarza Toruń rozegra w środę o godz. 15 na stadionie Gwardii przy ul. Sportowej następny mecz. Tym razem egzaminatorem drużyny młodych kadrowiczów będzie przodownik II ligi Gwardia Bydgoszcz.

GWARDIA BYDGOSZCZ CORAZ BLIŻEJ I LIGI

W zaciętym boju o zaszczytny awans do I ligi bydgoska Gwardia pokonała przedostatnią przeszkodę, zwyciężając na własnym boisku krakowskiego Włókniarza w stosunku 2:0 (1:0). Zwycięstwem tym zespół bydgoski zapewnił sobie prawie w 100 procentach miejsce w ekstraklasie ,podczas gdy drużyna krakowska znalazła się u wylotu II ligi.

Niedzielny pojedynek, stojący na niezłym poziomie technicznym, nie był również pozbawiony emocji. Ale tylko do 55 min. gry. W momencie bowiem zdobycia przez Gwardię drugiej bramki, losy meczu zostały przesądzone. Temparatura na boisku i widowni opadła natychmiast, a do końca spotkania, wobec przewagi Gwardii, nie nie zdołało już jej podnieść. Na dobro Włókniarza trzeba jednak zapisać, iż wypadł on znacznie lepiej aniżeli przed tygodniem podczas meczu z OWKS Bydgoszcz. Jednakowoż nawet powrót Bożka i Parpana do ataku nie zdał się na wiele. Defensywa Gwardii z Klimowiczem i Piskorzem na czele zagrała bowiem bezbłędnie. Kryjąc umiejętnie przeciwników rzadko dopuszczała ich do strzału. To też Burchardt przez okres 90 min. nie miał sporo okazji błyśnięcia swoim talentem.

W liniach ofensywnych Gwardii najlepiej wypadł Brzeski J. Swoimi błyskawicznymi raidami po skrzydle, jak i strzałami ze środka boiska, siał zamęt pod bramką Rybickiego. W 5 min. zmusił go po raz pierwszy do kapitulacji; egzekwując rzut wolny za faul popełniony na nim. Piłka odbiła się fałszem od ziemi, a zasłonięty Rybicki nie próbował nawet interweniować. Brzeski był również współautorem drugiej bramki. Idąc w 55 min. na przebój został pod bramką zatrzymany nieprawidłowo przez „stopera" krakowskiego Wójcika. Podyktowany rzut karny Wiśniewski zamienił w drugą bramkę.

W ocenie zespołu zwycięzców nie możemy jednak pominąć słabych punktów. Dwa z nich były wyraźne: Piątek i Murzyn. Niepokojący zwłaszcza jest spadek formy u Piątka. Łącznik Gwardii,głęboko cofnięty do tyłu, raził egoistycznymi zagraniami oraz niezrozumiałym podbijaniem piłki, obliczonym na efekt widowni. To też słusznie wymieniono go na Norkowskiego II. Pozostali napastnicy Przybylski i bracia Norkowscy byli również słabsi niż zwykle, a Wiśniewski na prawym skrzydle nie czuł się nadzwyczajnie. W sumie mecz był popisem defensywy leadera, która też w głównej mierze przyczyniła się do końcowego sukcesu. U pokonanych na wyróżnienie zasłużyli Wójcik i Nowak.

Arbiter Wołkowski z Zielonej Góry otrzymał liczne brawa, (tak jest brawa!) widowni za wzorowe sędziowanie. Szkoda tylko, iż obie drużyny znowu wystąpiły w zbliżonych barwą kostiumach. (R)

STAL GRUDZIĄDZ ZWYCIĘŻA NA RINGU BYDGOSKIM

Na ringu bydgoskim walczyły w ramach rozgrywek o mistrzostwo klasy wojewódzkiej zespoły grudziądzkiej Stali oraz rezerw II-ligowego Kolejarza Bydgoszcz. Mecz zakończył się zwycięstwem Stali Grudziądz w stosunku 12:8. Najładniejszą walkę dnia stoczyli w wadze lekkopółśredniej Żurawski (K) i Maczkowski (S). Wygrał na punkty zawodnik Kolejarza.

O PUCHAR POLSKI

W dalszej serii rozgrywek o Puchar Polski piłkarze Kolejarza Bydgoszcz pokonali w ub. niedzielę Gwardię Szubin w stosunku 8:2 (3:0). Bramki dla zwycięzców zdobyli: Nowak i Umerski po 3 oraz Matuszczak i Jarzembowski. W zespole zwycięzców wyróżniła się tym razem linia napadu z Nowakiem St. na czele.

NA SZACHOWNICY

W wyniku przeprowadzonych eliminacji w których brało udział 12 drużyn do finałów drużynowych mistrzostw miasta w szachach zakwalifikowały się z grupy A: Spójnia i Stal Z. W. S. I oraz z grupy B: Ogniwo I przed Kolejarzem. W półfinałach indywidualnych mistrzostw miast po czterech rundach prowadzą: w grupie I — Jagodziński i Czupryński po 4 pkt., w grupie II — Maniewski 3½, w grupie III — Kuback i Fentzel po 4 pkt., a w IV — Kowalski 4 pkt.

15 NAJLEPSZYCH NA ŚWIECIE PŁYWAKÓW NA 100 M ZABKĄ

1) Petrusewicz (Polska	1:10,9	min.
2) Minaszkin (ZSRR)	1:11,2	„
3) Glele (Dania)	1:11,3	„
4) Lorenzelli (Włochy)	1:12,7	„
5) Fritsche (NRD	1:13,2	„
6) Tanaka (Japonia)	1:13,4	„
7) Hudec (CSR)	1:13,9	„
8) Dosajew (ZSRR)	1:14,0	„
9) Itai (Japonia)	1:14,0	„
10) Kiyoike (Japonia)	1:15,2	„
11) Kajiikawa (Japonia)	1:15,4	„
12) Cimperman (Jugosławia)	1:15,7	„
13) Furukawa (Japonia)	1:15,8	„
14) Aradi (Węgry)	1:15,8	„
15) Utassy (Węgry)	1:15,9	„

CO? GDZIE? KIEDY?

TEATR

ZIEMI POMORSKIEJ

Wtorek: Ich czworo (godz. 19)

Środa: Ich czworo (godz. 19)

KINA

Pomorzanin: Niezapomniany rok 1919 (15.45, 18. 20.15)

Polonia: Czekaj na mnie (17 i 19)

Orzeł: As wywiadu 16,45 i 19).

Wolność: Tajemnicza wyspa (16. 18. 20)

Gryf: Góra dziewczata (16 45 i 19)

Bałtyk: Wołga — Don (16 i 20) Dwaj żołnierze (18)

Mir: Piotr I

Rozmaitości: Dzieci to nasza przyszłość. W kraju socjalizmu (16—23)

WYSTAWY

Wystawa: Przyjaźń-Polsko-Radziecka w plastyce pomorskiej

Muzeum im. Wyczółkowskiego:

Zbiory stałe (codziennie w godz od 12 do 15 w środy od 12 do 19 w niedziele od 10 do 14) w dni doświąteczne nieczynne.

Wielka wystawa osiągnięć i twórczości żołnierzy Pom Okręgu Wojskowego czynna od 9 do 20 ul Zygmunta Augusta 20a.

Biblioteka Miejska:

Pracownia Naukowa codziennie od godz 10 do godz. 20

Wypożyczalnia Główna: od godz 13 do 19 w środy od godz 11 do godz 15

Wystawa pt. „Przyjaźń Polsko - Radziecka w plastyce pomorskiej" - czynna codziennie z wyjątkiem poniedziałków i dni poświątecznych w godz od 9—13 i od 14—16.

DYŻURY

Apteka Społeczna nr 39 Al 1 Maja 5 tel 23-46

Apteka Społeczna nr 12. ul Grunwaldzka 37. tel. 34-31

Dyżur lekarzy weterynaryjnych od 26 10 do 1. 11. PZLZ ul. Mickiewicza 6. tel. 19-36.

RADIO

Wtorek 27 października

13.00 Mozaika muzyczna. 13.20 Audycja dla kobiet. pt. „Historia takich wiele" 13.30 H. Czyż —Intermezzo 13,34 Audycja dla młodz. pt. „Piosenki - nad Odrą Wisły". 13.50 Reportaż z Ośrodka Doświadcz. Roślin Przemysł. i Specjalnych. 17.20 Bydgoski dziennik radiowy.

ILUSTROWANY
KURIER SPORTOWY

Tytuł pozostał w Kraju Rad

Smysłow – Botwinnik w decydującym meczu o mistrzostwo świata

Na międzynarodowym turnieju szachowym kandydatów o prawo gry z mistrzem świata Botwinnikiem (Związek Radziecki) rozgrywano partie ostatniej rundy.

Po 5-godzinnych walkach remisem zakończyły się partie: Petrosjan — Smysłow (obaj ZSRR), Gligoric (Jugosławia)—Bronsztein (ZSRR), Najdorf (Argentyna) — Keres (ZSRR), Tajmanow (ZSRR) — Reshewsky (USA) i Awerbach — Heller (obaj ZSRR). Pozostałe partie odłożono.

Dogrywki odłożonych partii nie zmienią już kolejności pięciu czołowych miejsc w tabeli. Zdecydowane zwycięstwo odniósł arcymistrz Smysłow (ZSRR) zdobywając 18 pkt. i zarazem prawo gry z Botwinnikiem (ZSRR) w meczu finałowym o szachowe mistrzostwo świata.

Miejsca 2—4 podzielili Bronsztein (ZSRR), Keres (ZSRR) i Reshewsky (USA) — po 16 pkt. Piąte miejsce zajął Petrosjan (ZSRR) — 15 pkt. 6—7) Heller (ZSRR) i Najdorf (Argentyna) po 14,4 pkt., 8—9) Kotow (ZSRR) i Tajmanow (ZSRR) — po 14 pkt., 10—11) Awerbach (ZSRR) i Bolesławski (ZSRR) po 13,5 pkt., 12) Szabo (Węgry) — 13 pkt., 13) Gligoric (Jugosławia) — 12,5 pkt., 14) Euve (Holandia) — 11,5 pkt., 15) Stahlberg (Szwecja) — 8 pkt.

OWKS Kraków i Bydgoszcz na czele tabelek II ligi bokserskiej

I grupa

Włókniarz Łódź—Gwardia Szczecin 12:8
Gwardia Poznań — OWKS Kraków 7:13

TABELKA

	spotk.	pkt	st. zw.
1. OWKS Kraków	4	8	57:23
2. Włókniarz Łódź	4	6	47:31
3. Gwardia Szczecin	4	4	40:40
4. Gwardia Poznań	4	3	34:46
5. Stal Wrocław	3	3	26:34
6. Ogniwo Bielsko	3	2	27:31
7. Kolejarz Bydgoszcz	3	1	24:36
8. Kolejarz W-wa	3	1	23:37

II grupa

Stal Poznań — Budowlani Poznań 11:9
Kolejarz Szczecin — Kolejarz Gdynia 12:8
Unia Piotrków — Gwardia Wrocław 10:10
Ogniwo Kraków—OWKS Bydgoszcz 7:13

TABELKA

1. OWKS Bydgoszcz	4	8	58:22
2. Ogniwo Kraków	4	4	44:36
3. Stal Poznań	4	4	39:39
4. Unia Piotrków	4	4	34:46
5. Gwardia Wrocław	3	3	31:29
6. Budowlani Poznań	4	3	35:45
7. Kolejarz Gdynia	4	2	36:44
8. Kolejarz Szczecin	3	2	24:36

Motory polskiej produkcji biją rekordy szybkości

Na trasie Gliwice — Strzelce Opolskie odbyły się zawody motocyklowe i samochodowe, w czasie których przedsięwzięto próby pobicia rekordów szybkościowych Polski.

W konkurencjach motocyklowych uzyskano dwa rekordy krajowe. Pierwszy z nich ustanowił Biermacki (Gwardia Kraków), który w kat. maszyn produkcji krajowej do 125 ccm uzyskał przeciętną szybkość 107,8 km/godz.

Drugim rekordzistą jest Bachowska (Górnik, Sosnowiec), która w tej samej kategorii (w konkurencji kobiet osiągnęła na WFM — 86,3 km/godz.

Matławski z Gniezna i jego koń mistrzami Polski

W Sopocie zakończyły się jeździeckie mistrzostwa Polski. Tytuł mistrza Polski na rok 1953 w konkursie skoków przez przeszkody zdobył Matławski (Ogniwo Gniezno). Wicemistrzem został Szuraj (Budowlani Łobez).

Gwardia Bydg. i Włókniarz Łódź w I lidze?

Trzy ostatnie drużyny spadają z II ligi!

Niewiele wyjaśniła się sytuacja w II lidze piłkarskiej po przedostatniej serii spotkań mistrzowskich. Zarówno w czołówce, jak i w dolnych rejonach tabeli następna, ostatnia seria spotkań może wnieść jeszcze poważne zmiany. I dlatego trudno dać zdecydowaną odpowiedź, które zespoły II ligi zaawansują do ekstraklasy, a które ze smutkiem opuszczą szeregi II-ligowców.

GOSPODARZE FAWORYTAMI

Omówmy wpierw możliwości awansu. Największe mają oczywiście Gwardia Bydgoszcz i Włókniarz Łódź. Gwardia zwycięstwem nad Włókniarzem Kraków umocniła pozycję przodownika. Ostatni mecz gwardziści grają także na własnym boisku, jednak z groźniejszym przeciwnikiem — Kolejarzem Leszno, który sprawił niejedną niespodziankę, chociażby ostatnio w Sosnowcu, gdzie o mały włos Stal straciłaby 2 punkty.

Mimo to faworytem spotkania Gwardia Bydgoszcz — Kolejarz Leszno są gospodarze. Gwardii dla wejścia do I ligi wystarczy w zupełności remis. Wierzymy jednak, że wyższe są ambicje bydgoszczan i nie zadowoli ich tylko awans, ale dążyć będą do zdobycia mistrzostwa II ligi. A do tego konieczne jest zwycięstwo nad drużyną Leszna.

WŁÓKNIARZ U SZCZYTU FORMY

Zakładamy bowiem, że Włókniarz Łódź który potrafił na gorącym terenie bytomskim zwycięsko zakończyć ostre strzelanie — łatwo upora się w Łodzi z Ogniwem Tarnów. Trzeba przyznać, że łódzki Włókniarz znajduje się obecnie w doskonałej formie ,co potwierdzone zostało w meczu z Górnikiem Bytom.

Teoretycznie Kolejarz Warszawa, a także Górnik Bytom mają jeszcze szanse polepszenia swej lokaty w tabeli, ale tylko w wypadku niepowodzeń Gwardii i Włókniarza. Założenie to jest bardzo problematyczne, tym bardziej, że właśnie w Warszawie spotykają się w najbliższą niedzielę Kolejarz z Górnikiem Bytom.

W takich okolicznościach najprawdopodobniej Gwardia Bydgoszcz i Włókniarz Łódź nie oddadzą już pierwszej i drugiej lokaty, a tym samym zaawansują do I ligi. Jedynie wysokie zwycięstwo Kolejarza, przy jednoczesnej porażce Gwardii może pozbawić drużynę bydgoską awansu.

Górnik Bytom stracił już zupełnie szansę na zdobycie mistrzostwa II ligi, ale posiada jeszcze także możliwości zajęcia drugiego miejsca.

SPADAJĄ TRZY DRUŻYNY

Zawikłana jest także sprawa spadku z II ligi. Nic nie uchroni już Spójni Warszawa i Gwardii Lublin. Nie wiadomo natomiast, która drużyna, jako trzecia, opuści II ligę.

Wczoraj redakcja nasza połączyła się telefonicznie z Wydziałem Piłki Nożnej GKKF w Warszawie, uzyskując konkretną wiadomość, dotyczącą ilości spadających drużyn.

A więc II liga piłkarska pozostaje nadal w składzie 14 drużyn. Po zakończeniu rozgrywek opuszczają ją trzy ostatnie w tabeli drużyny. Na ich miejsce wchodzą 3 drużyny walczące o awans do II ligi, a więc prawdopodobnie Górnik Zabrze, KS Rzeszów i Ogniwo Wrocław.

Tak więc wszystkie dotychczasowe wersje regulaminu rozgrywek II ligi o zmniejszeniu jej ilości drużyn, zostały unieważnione.

Z tego rodzaju sytuacji jeszcze jedna drużyna poza stołeczną Spójnią i Gwardią Lublin będzie musiała pożegnać się z II ligą. Ale nieszczęśliwca tego wyłoni dopiero pierwsza listopadowa niedziela. (u)

W ostatniej rundzie meczów o mistrzostwo II ligi spotkają się (gospodarze na pierwszym miejscu):

Gwardia Bydgoszcz — Kolejarz Leszno
Górnik Wałbrzych — OWKS Bydgoszcz
Gwardia Kielce — Gwardia Lublin
Kolejarz Warszawa — Górnik Bytom
Spójnia Warszawa — Stal Sosnowiec
Włókniarz Kraków — Lotnik Warszawa
Włókniarz Łódź — Ogniwo Tarnów.

II LIGA PIŁKARSKA

Górnik Bytom — Włókniarz ŁÓDŹ 3:6
Gwardia Bydg. — Włókniarz Kraków 2:0
Gwardia Lublin—Górnik Wałbrzych 0:1
Lotnik W-wa — Kolejarz W-wa 1:3
Ogniwo Tarnów — Gwardia Kielce 2:0
Spójnia W-wa—OWKS Bydgoszcz 2:2 (2:0)
Stal Sosnowiec — Kolejarz Leszno 1:1

TABELKA

	gier	pkt	st. br
1. Gwardia Bydgoszcz	25	35	51:26
2. Włókniarz Łódź	25	34	57:24
3. Kolejarz Warszawa	25	33	48:27
4. Górnik Bytom	25	32	43:30
5. Lotnik Warszawa	25	27	30:29
6. Górnik Wałbrzych	25	26	35:37
7. Stal Sosnowiec	25	25	34:26
8. Ogniwo Tarnów	25	24	30:43
9. Kolejarz Leszno	25	23	31:42
10. OWKS Bydgoszcz	25	22	30:32
11. Gwardia Kielce	25	22	25:30
12. Włókniarz Kraków	25	21	27:31
13. Gwardia Lublin	25	13	18:38
14. Spójnia Warszawa	25	13	29:72

Sportowa delegacja ZSRR wyjechała do Londynu

Na zaproszenie Angielskiego Związku Piłkarskiego wyjechała z Moskwy do Londynu delegacja sekcji piłki nożnej Urzędu do Spraw Kultury Fizycznej i Sportu ZSRR.

Delegacja, na czele której stoi wiceprzewodniczący Miedzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA) — S. Sawin, weźmie udział w uroczystości jubileuszowej Angielskiego Związku Piłkarskiego.

Z Warszawy przez NRD do Pragi pojadą kolarze w VII Wyścigu Pokoju

W Warszawie odbyła się międzynarodowa konferencja w sprawie organizacji VII kolarskiego Wyścigu Pokoju „Trybuny Ludu", „Neues Deutschland" i „Rudego Prava". Udział w naradzie wzięli przedstawiciele CSR, NRD i Polski.

Porządek obrad obejmował m. in. ocenę VI Wyścigu Pokoju oraz wnioski wypływające z niej dla dalszego ulepszenia organizacji VII Wyścigu Pokoju. Wytyczono również plan pracy przygotowawczej VII Wyścigu, który w pierwszych dniach maja 1954 r. rozpocznie się w Warszawie i poprzez Niemiecką Republikę Demokratyczną poprowadzi do Pragi.

Kraków - Śląsk 2:3

Rozegrane w Krakowie międzyokręgowe spotkanie I reprezentacji piłkarskich Śląska i Krakowa zakończyło się zwycięstwem drużyny śląskiej 3:2 (2:2). Bramki zdobyli: dla Śląska — Alszer — dwie i Brychcy, dla Krakowa — Kohut i Kolasa.

ŚLĄSK II — KRAKÓW II 1:2

W Gliwicach spotkanie drugich reprezentacji piłkarskich Śląska i Krakowa zakończyło się po szybkiej grze zwycięstwem Krakowa 2:1 (1:0).

Kajzer rewelacją żużlowych mistrzostw stolicy

Przy dużym zainteresowaniu publiczności rozegrano indywidualne mistrzostwa Warszawy na żużlu. Zawody stały na przeciętnym poziomie. Do walki o tytuł mistrza stolicy stanęło 13 żużlowców ze wszystkich prawie zrzeszeń sportowych. Tytuł mistrza zdobył Kuśnierek z Unii Leszno, który wygrał trzy biegi raz tylko ulegając młodziutkiemu Kajzerowi z CWKS. Kuśnierek uzyskał łącznie 11 punktów. Drugie miejsce z 10 punktami zajął Fijałkowski (Budowlani W-wa), trzecie — rewelacja zawodów — Kajzer z CWKS — 9 pkt., 4) Suchecki (Budowlani W-wa i Raniszewski (Gwardia Bydgoszcz) po 8 pkt.

Fijałkowski i Suchecki przegrali swe ostatnie biegi z doskonale zapowiadającym się Kajzerem.

Górnik Zabrze najbliżej II ligi

W spotkaniach o wejście do II ligi piłkarskiej Górnik (Zabrze)) pokonał na własnym boisku wrocławskie Ogniwo — 6:1 (4:1), a Włókniarz (Andrychów) przegrał z KS Rzeszów 0:2 (0:1).

Po dotychczasowych rogrywkach prowadzi Górnik (Zabrze) — 6 pkt. przed KS Rzeszów — 4 pkt., Ogniwem (Wrocław) — 3 pkt. i Włókniarzem (Andrychów) — 1 pkt.

Złe sygnały przed meczem z Rumunią

Kadra bez strzelców mimo przewagi przegrała z juniorami Kolejarza Toruń

Piłkarska kadra młodzieżowa rozegrała w Toruniu mecz z juniorami zespołu mistrza Polski — miejscowego Kolejarza, przegrywając 1:2 (1:1, 0:1, 0:0). Mecz został rozegrany w trzech tercjach po 30 minut.

Spotkanie stało na dobrym poziomie i toczyło się pod znakiem przewagi kadrowiczów, którzy przewyższali juniorów Kolejarza lepszym wyszkoleniem technicznym. Zespół Kadry nie umiał swej przewagi uwidocznić cyfrowo, niewykorzystując szeregu dogodnych sytuacji podbramkowych.

W zespole Kolejarza wyróżnił się środkowy obrońca Piórkowski, natomiast w zespole Kadry dobrze zagrał lewy pomocnik — Siekiera. Obydwie bramki dla Kolejarza zdobył Zieliński I, dla Kadry — Kępny.

Ping-pongiści NRD znowu lepsi i wygrali mecz z Krakowem

Międzynarodowe spotkanie w tenisie stołowym między reprezentacjami Weimaru i Krakowa zakończyło się zwycięstwem drużyny NRD 9:6. Spotkania drużyn kobiecych przyniosły sukces drużynie polskiej 5:4 , natomiast drużyna męska przegrała 1:5.

Guzikówna wygrała z Roedel 2:0, z Hanft 2:0, a przegrała z Herber 1:2. — Schmidtówna pokonała Herber 2:1, Roedel 2:0, a przegrała z Hanft 0:2. Heinrych przegrała z Hanft 0:2, z Herber 0:2, a niespodziewanie w decydującym spotkaniu pokonała Roedel 2:1, zdobywając decydujący o zwycięstwie Polek punkt.

Kraków reprezentowali: Arbach, Krawczyk i Rosłan. Jedyny punkt dla drużyny polskiej zdobył Arbach wygrywając ze Schneiderem 2:1.

W przedmeczach juniorka NRD Viskard pokonała Ryckert (Polska) 2:0, a junior Toeger (NRD) wygrał z Kisielewskim (Polska) 2:1).

Na ringu w Helsinkach Polska — Finlandia

Za dwa tygodnie nasza reprezentacja bokserska stoczy swój pierwszy po mistrzostwach Europy oficjalny mecz międzypaństwowy. Przeciwnikiem Polaków będzie „10" Finlandii. Spotkanie to rozegrane zostanie 8. 11. br. na ringu w Helsinkach.

Drużyna koszykarzy z Sofii rozegrała w Polsce kilka spotkań z czołowymi zespołami kraju. Większość meczów zakończyła się zwycięstwem lepszych technicznie gości, wśród których znajdowało się trzech olimpijczyków. Oto fragment spotkania „Lokomotiw" Sofia — Warszawa, które po dwóch dogrywkach zakończyło się wynikiem nierozstrzygniętym 41:41.

Pierwsze mecze na Torkacie

Hokeiści CWKS w formie

W sobotę wieczorem na sztucznym lodowisku w Stalinogrodzie odbyło się uroczyste otwarcie sezonu hokejowego.

Po defiladzie delegacji wszystkich zrzeszeń i popisach najmłodszych łyżwiarzy rozegrano pierwszy w tym sezonie mecz hokejowy, w którym mistrz Polski CWKS pokonał Górnika (Janów) 3:2 (1:0, 2:2, 0:0).

*

Rewanżowy mecz hokeja na lodzie, rozegrany na sztucznym lodowisku w Stalinogrodzie pomiędzy mistrzem Polski CWKS-em Warszawa, a Górnikiem Janów zakończył się zwycięstwem CWKS 10:1.

Pod koszem I ligi

W niedzielnych spotkaniach o mistrzostwo ligi koszykowej mężczyzn uzyskano następujące wyniki:

Warszawski Kolejarz pokonał b. mistrza Polski — Spójnię Łódź 59:34 (21:9).

W Łodzi miejscowy Włókniarz pokonał wysoko warszawski AZS 97:35 (34:21).

Stal Poznań odniosła czwarte z kolei zwycięstwo, wygrywając po ciekawej grze, z OWKS Lublin 53:48 (21:10).

W Toruniu miejscowi Budowlani przegrali ze Spójnią Gdańsk 45:62 (22:25).

Głos ma lekarz sportowy

Gdy kończy się sezon...

W WIELU DYSCYPLINACH sportowych przechodzimy obecnie na okres zimowy. Między innymi należą tutaj takie dyscypliny jak: kolarstwo, wioślarstwo, piłka nożna itp. Z punktu widzenia sportowo lekarskiego musimy zatroszczyć się o swój organizm — organizm sportowca.

Zasadniczo rozróżniamy 3 okresy w planowaniu zaprawy sportowej. Są to: okres przygotowawczy, okres podstawowy i okres przejściowy. W okresie podstawowym przygotowaliśmy swój organizm do jak najbardziej wydatnego wysiłku fizycznego, w celu osiągnięcia jak najlepszych wyników.

Obecny okres, *okres przejściowy*, jest to etap zaprawy, który następuje po zakończeniu zawodów w sezonie, przed rozpoczęciem kolejnego okresu przygotowawczego. W okresie przejściowym musimy zapewnić prawidłowy przebieg zakończenia zaprawy okresu podstawowego i spowodować najbardziej korzystne udzielenie wypoczynku organizmowi po znacznym wysiłku minionego okresu.

ZACHOWANIE ĆWICZEŃ treningowych nie może być gwałtowne przerwane. Niestety, w niektórych dyscyplinach sportowych — po zakończeniu sezonu obserwujemy taki nagły spoczynek „na laurach", nie uwzględniający stopniowego przejścia. Zakładając, że czas trwania okresu przejściowego wynosi średnio miesiąc — należy pamiętać, że w pewnych przypadkach okres ten może być dłuższy, w innych krótszy. Zwłaszcza osoby szybko osiągające formę sportową zazwyczaj stosunkowo szybko „roztrenowują" się.

Przy gwałtownie przerwanych ćwiczeniach treningowych nierzadko obserwuje się złe ogólne samopoczucie, wzmożenie pobudliwości układu nerwowego drażliwość, zaburzenie snu, utratę wagi, pogorszenie reakcji ustroju na wysiłek fizyczny, tendencję do wzrostu ciśnienia krwi, zaburzenia prawidłowej czynności jelit i inne. Zmiany te nie zawsze występują po bezpośrednio gwałtowniejszym przerwaniu ćwiczeń — czasami występują po stosunkowo dłuższym czasie (1—2 miesięcy) i znajdują jeszcze swe odbicie w późniejszym obniżeniu zdolności do pracy.

KOŃCZĄC ZAPRAWĘ specjalną w danej dyscyplinie sportowej należy zapewnić utrzymanie dobrego stanu fizycznego i określonego poziomu przygotowania fizycznego. Osiągnąć to potrafimy poprzez stopniowe odciążanie organizmu.

Dr Józef Sobczyński
lekarz Wojewódzkiej Poradni Sportowo-Lekarskiej.

Od szachownicy do tafli

RADZIECKA SZKOŁA szachowa święciła ponownie wielki triumf. W turnieju-gigancie, rozgrywanym ostatnio w Szwajcarii przy udziale najlepszych szachistów wszystkich kontynentów o prawo walki z dotychczasowym mistrzem świata Botwinnikiem (ZSRR), wspaniały sukces odnieśli zawodnicy Kraju Rad. Zwycięzcą turnieju został arcymistrz Smysłow, a w pierwszej 10 uplasowało się aż 8 szachistów radzieckich. Fakt ten najwymowniej świadczy o przodującej sile sportu radzieckiego, czerpiącego z bogatego rezerwuaru milionów szachistów.

Z SZACHOWNICY ruchem skoczka uczyńmy skok na boiska piłkarzy polskich. W ostatnią niedzielę października finisz II ligi znowu pasjonował dziesiątki tysięcy kibiców. Wyniki przedostatniej rundy wyjaśniły dużo, lecz nie wszystko. I rozstrzygnięcie padnie dopiero za tydzień.

DO BRAM II LIGI pukają natomiast coraz mocniej kilofami Górnicy z Zabrza. Razem z KS Rzeszów i chyba Ogniwem Wrocław zluzują trzech tegorocznych spadkowiczów.

*

Spotkania Śląska i Krakowa, dwóch najsilniejszych okręgów piłkarskich w Polsce mają już ustaloną tradycję. Tym razem niedzielna próba sił przeprowadzona została równocześnie na trzech frontach. Zakończyła się ona remisowo. Mecz pierwszych drużyn wygrał Śląsk 3:2, pojedynek drugich zespołów Kraków 2:1, a juniorzy podzielili się zgodnie punktami 1:1.

Z BOISK PIŁKARSKICH na bieżnię niedaleko. Na zakończenie sezonu lekkoatletycznego zgotował na niej niespodziankę nasz najlepszy długodystansowiec Chromik. W biegu na 10.000 m uzyskał on drugi najlepszy w historii polskiej lekkoatletyki czas 30:39,4 min. Lepiej z Polaków pobiegł dotychczas jedynie Kusociński (30:11,4).

Dwa rekordy Polski ustanowił na bieżni zawodnik Kolejarza ostrowskiego Rusek. Na dystansie 15 km rozprawił się po 26 latach z rekordem A. Freyera, poprawiając go o 36 sek. (obecnie 50:22,8 min.), a w biegu godzinnym Rusek przebiegł więcej od Freyera o 452,25 m (obecny rekord 17.731,45 m).

O TWARCIEM SZTUCZNEJ tafli Torkatu zainaugurowano oficjalnie tegoroczny sezon hokejowy. Podczas premiery spotkały się dwa najsilniejsze zespoły Polski — CWKS i Górnik Janów. Oba mecze wygrał mistrz Polski CWKS 3:2 i 10:1. Czekamy obecnie na przyjazd hokeistów czeskich. Dopiero bowiem w pojedynku z przeciwnikiem zagranicznym zdołamy sprawdzić aktualną formę naszych zawodników. (R)

Kartka z pamiętnika

Jasna młodość

Dotrzeć do szatni nie było łatwo. Halidę otoczyli chłopcy i dziewczęta, wyciągając do niej ręce z notesami i prosząc o autograf. Bieg był ciężki. Halida czuła zmęczenie ale otoczona gwarnym tłumem młodzieży norweskiej nie szła jeszcze na wypoczynek. Nowokreowana mistrzyni świata pragnęła opowiedzieć młodym Norwegom, jak to niedawno jeszcze stawiała pierwsze kroki na torze lodowym i jak doszła do obecnego tytułu.

Spojrzenia oblegającej młodzieży skierowane były na złocisty herb Związku Radzieckiego, wyhaftowany na czarnym swetrze młodej mistrzyni. Nie mogąc słowami wyrazić swych uczuć, Halida zaczęła, zamiast autografów, kreślić w notesach symbole pracy i triumfu: sierp i młot oraz pochyloną sylwetkę łyżwiarza.

W grupie entuzjastów radzieckiej łyżwiarki podniósł się szmer podziwu. „Jakże pięknie rysuje" — szeptano.

— I wiersze piszę — mogłaby dodać Halida Szczegolejewa korespondentom pism zachodnich, goniących za sensacją. Ale naturalnie nie powiedziała o tym, bo radziecka dziewczyna nie widziała w tym nic niezwykłego.

*

Halida nigdy nie czuła zmęczenia, w wolnych chwilach od nauki chodziła na ślizgawkę, która znajdowała się na pobliskim podwórzu. Urządziły ją dzieci własnymi siłami. Przypiąwszy łyżwy Halida robiła okrążenie za okrążeniem starając się dopędzić chłopców, czuła jednak, że jazda na łyżwach nie jest łatwa. W domu oglądała uważnie fotografie z zawodów łyżwiarskich i wyszedłszy na lód starała się naśladować styl znakomitych łyżwiarzy.

— Kto was tak nauczył jeździć? — spytał pewnego razu trener Sokołow, gdy Halida ukończyła bieg.

— Sama się nauczyłam.

— Sama? Za rok możecie być drugą Kareliną, ale trzeba poważnie zająć się treningiem.

*

Nadszedł rok 1953. Halida Szczegolejewa już jako rekordzistka świata w biegu na 1500 metrów, znalazła się w reprezentacji Związku Radzieckiego, udającej się do norweskiego miasta Lillehamer, na mistrzostwa łyżwiarskie świata.

Gdy tylko przybyli na miejsce, Halida natychmiast rozpoczęła trening, starając się nie zwracać na siebie uwagi.

— Ona na pewno zwycięży — powiedział z przekonaniem stary zarządca ślizgawki, który widział już w swoim życiu setki łyżwiarzy. — To jest prawdziwa klasa.

Dla Halidy w okresie gorączki przygotowań do mistrzostw nie istniało nic poza łyżwiarstwem — z niebywałą wprost sumiennością stosowała się do wszelkich wskazówek trenera. Mimo forsownej zaprawy, czuła się doskonale i oczekiwała ze spokojem zbliżające się zawody.

Początkowo przebieg zawodów nie był zbyt szczęśliwy dla Szczegolejewej. W ogólnej punktacji prowadziła Żukowa. Halida była na drugim miejscu. Aby zdobyć tytuł mistrzyni świata, musiała w ostatnim biegu na 5000 metrów uzyskać czas o 5,4 sekundy lepszy od czasu Żukowej.

Przed startem do szatni młodej dziewczyny wszedł trener.

— Oto międzyczasy, jakie powinnaś osiągnąć w tym biegu, aby zdobyć mistrzostwo.

— Dobrze — z mocą zapewniła swego opiekuna i poszła na start.

Znamy dziś wyniki tego biegu. Halida wygrała w pięknym stylu przychodząc do mety w czasie, nawet nieco lepszym, niż jej wyznaczył trener.

*

Mistrzyni świata, Halida Szczegolejewa odpoczywa w gronie koleżanek. Korespondentom, którzy zasypali ją pytaniami i dziwili się bardzo, że dziewietnastoletnia dziewczyna opanowała w tak wysokim stopniu technikę jazdy na łyżwach, oświadczyła:

— W naszym kraju młodzież otoczona jest troskliwą opieką, toteż ma wszelkie możliwości rozwoju i doskonalenia swoich zdolności, ćwiczy pod kierunkiem doświadczonych trenerów na pierwszorzędnym sprzęcie. Należy więc tylko pracować, wiele pracować, a wyniki przychodzą same. Oto cała tajemnica — z uśmiechem zakończyła Szczegolejewa.

Dziewiętnastoletnią mistrzynię świata czeka szczęśliwa przyszłość, twórcza praca i nowe, jeszcze wspanialsze zwycięstwa dla chwały ukochanej Ojczyzny.

W. PASZININ

tłum. M. Zemel